

SHALDÖR  
skoðun 14



2 SÉRBLÖÐ  
í Fréttablaðinu  
Allt  
Veði



Hádegisverður til fyrirtækja  
og stofnana

Hollt og ferskt  
Fyrsta flokks hráefni  
Fagmennska í fyrirrúmi



Nánari upplýsingar á [www.iss.is](http://www.iss.is)  
Netfang [sala@iss.is](mailto:sala@iss.is)  
Sími 5 800 600

# FRÉTTABLAÐIÐ

ÞRIÐJUDAGUR

PITT

29. júní 2010 — 150. tölublað — 10. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 512 5000



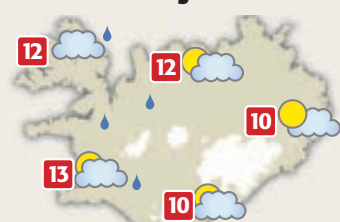
**SUS er áttatíu ára**  
Mikill baráttuhugur í  
ungum sjálfstæðismönnum.  
**tímamót 16**

**Vilja leika á móti Ingó**  
Tugir stúlkna vilja leika  
unnustu Buddy Holly í  
samnefndum söngleik.  
**fólk 26**



**Sambataktar Brassá**  
Brasilumenn sýndu  
meistarataktu á HM í gær.  
**sport 23**

## veðrið í dag



**HÆGVIDRI** eða hafgola á landinu  
í dag. Bjartviðri NA-lands, annars  
víða skýjað með köflum en horfur  
á vætu NV-til síðdegis. Hiti 8-16  
stig, hlýjast V-lands.

VEÐUR 4



**VINNU HALDIÐ ÁFRAM** Litlar skemmdir urðu af eldinum sem kviknaði í tónlistarhúsinu Hörpu síðdegis á sunnudag. Því var hægt að halda áfram vinnu við bygginguna í gær eins og ekkert hefði í skorist. Hugsanlegt er talið að eldur hafi kviknað út frá neista í slípirokki eða logsuðutæki, en ekki vegna íkveikju eins og fyrst lék grunur á. Ekki er búið að meta tjónið en talið er að það sé óverulegt. Áætlað er að húsið verði tilbúið í maí á næsta ári.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Ísland styrkt til aðlögunar

Næstu þrjú árin fær Ísland ríflega fjóra milljarða króna úr sjóðum Evrópusambandsins til að búa sig undir aðild. „Sérlega ógeðfellt,“ segir Ögmundur.

**STJÓRN MÁL** Um miðjan júlí bættist Ísland á lista þeirra ríkja, sem njóta stuðnings úr sjóðum Evrópusambandsins til að fara í aðildarviðræður og búa sig undir hugsanlega aðild. Ákveðið hefur verið að næstu þrjú árin fái Ísland ríflega fjóra milljarða króna úr sjóðunum.

„Þetta er stuðningur sem tengist aðildarviðræðum, en hins vegar er þetta óafturkræft þótt ekkert verði af aðild,“ segir Stefán Haukur Jóhannesson, sendiherra í Brussel og formaður samninganefndar Íslands í aðildarviðræðum við Evrópusambandið.

„Þetta getur þannig nýst okkur með ýmsum hætti, til dæmis sem stuðningur vegna stofnanauppbyggingar og við fjárfestingar. Evrópusambandið hefur stutt önnur ríki með þessum hætti sem hafa farið þessa leið og lítur á það sem skyldu sína að koma til móts við ríki sem standa í þessu ferli, enda gerir ESB sér grein fyrir því að aðildarviðræður eru flókið og umfangsmikið ferli sem getur reynt á stjórnsýslu ríkja.“

„Ég held að það sé mjög mikilvægt að sjá þetta sem tækifæri fyrir okkur,“ segir Þóra Magnúsdóttir, ráðunautur í sendiráði Íslands í Brussel. „Þarna fáum við möguleika á að styrkja stjórnsýsluna og fara í alla þá endurskoðun og rýnivinnu sem við þurfum núna. Við getum fengið heilmikinn stuðning við að skoða á markvissan hátt hvernig okkar stjórnsýsla er í samanagerði við stjórnsýslu ESB, hvað við gerum vel og hverju þarf að breyta.“

„Það kostar náttúrulega sitt að fara í gegnum þennan feril þannig að það er svo sem sjálfsagt að taka við því fé sem býðst í þessu efni,“ segir Eiríkur Bergmann Einarsson stjórnmálafræðingur, „en menn ættu samt að hugsa þetta betur því þetta er stuðningur sem var hugsaður fyrir ríki í Austur- og Suður-“



Þetta er sem sagt eins konar þróunaraðstoð.

**EIRÍKUR BERGMANN EINARSSON**  
STJÓRN MÁLAFRÆÐINGUR

Evrópu, ríki sem hafa staðið verr efnahagslega en ESB. Þetta er sem sagt eins konar þróunaraðstoð og sumpart skrytið að ríkt ríki eins og Ísland sé að taka til sín þetta fé. Við þurfum ekkert á þessu að halda til að uppfylla skilyrði aðildar, en eigi að síður heyrir maður að þeir ætli að veita okkur ríkulega af þessu eins og um þróunarríki væri að ræða. Svo er spurning hvort Íslendingar vilji það.“

„Mér finnst þetta sérlega ógeðfellt,“ segir Ögmundur Jónasson, þingmaður Vinstri grænna. „Við höfum gengið til þessara samninga á jafnræðisgrundvelli til að kanna forsendur fyrir því hvort Íslendingar vilji ganga í Evrópusambandið eða ekki. En þessar kvaddir um að aðlaga okkar stjórnsýslu að stjórnsýslu Evrópusambandsins, með öðrum orðum að laga okkur að ESB í þessu viðræðuferli miðju, er nokkuð sem margir höfðu nú ekki reiknað með að væri jafn umfangsmikið og raun ber vitni. Svo þegar í ofanálág er verið að bera á okkur fé með þessum hætti, þá veldur það óneitanlega örlíttill velgju.“

- gb / sjá síðu 10

Fréttablaðið er með **180%** meiri lestur en Morgunblaðið.

77,5%



27,7%



MORGUNBLAÐIÐ FRÉTTABLAÐIÐ

Allt sem þú þarft...

Meðallestur á tölublað, höfuðborgarsvæðið, 18-49 ára.  
Könnun Capacent í febrúar til apríl 2010.

Rándýr sjónvarpstæki seljast vel þrátt fyrir minnkandi kaupmátt í landinu:

## Prívíddarsjónvörpin rjúka út

**VERSLUN** Prívíddartæknin er að ryðja sér til rúms á Íslandi. Nú seljast nokkur prívíddarsjónvarpstæki í hverri viku á allt að 650 þúsund krónur. Það er um 400 þúsundum meira en hefðbundnir flatskjáir af sömu stærð kosta.

Kaupmáttur launa hefur minnkað jafnt og þétt frá seinni hluta árs 2008 samkvæmt nýjum tölum frá Hagstofu Íslands. Þrátt fyrir það eru Íslendingar fljótir

650.000

Prívíddarskjáir kosta allt að 650 þúsund krónur stykkið hér á landi, 400 þúsundum meira en flatskjár af sömu stærð. Verslanir selja nokkur tæki í hverri viku.

að tileinka sér nýjustu og dýrustu tækni sem völ er. Sjónvarpsmiðstöðin er ein af fáum búðum á Íslandi sem eru byrjaðar að selja prívíddarsjónvörp og selur allt að sjö á viku. Ólafur Már Hreinnson, starfsmaður verslunarinnar, segir að það sé allt annað að horfa á sjónvarp í prívídd en til þess þarf maður sérhönnuð gleraugu. Þau kosta um 20.000 krónur parið.

- áþ / sjá síðu 26

**Gefðu boltann!**

1.500 króna sending til þurfandi í Afríku

Reikningsnúmer  
styrktarsöfnunar  
301-13-304799  
kt. 521208-0660

**Soley**  
& félagar  
[soleyogfelagar.is](http://soleyogfelagar.is)

Við elskum HM!

ISAFOLDAR  
PRENTSMÍÐIA

Sími 595 0300 - [www.isafold.is](http://www.isafold.is)





# Netlykill á 0 kr.

Þú getur fengið 3G netlykil á 0 kr. gegn sex mánaða bindingu. Netlykilinn geturðu notað í sumarbústaðnum, fellihýsinu eða bara á þjóðveginum, enda veitir hann aðgang að stærsta 3G dreifikerfi landsins.

Kynntu þér hagstæðar áskriftarleiðir Símans.

Það er **Síminn**   
800 7000 • [siminn.is](http://siminn.is)



# ÍSLENSK GÆÐARÚM Í SUMARBÚSTAÐINN

Framleiðum öll rúm eftir pöntun og afgreiðum innan sólarhrings!

## 30% AFSLÁTTUR AF ÍSLENSKUM HEILSURÚMUM ÚT JÚNÍ

**VIÐ FRAMLEIÐUM ÞITT RÚM EFTIR ÞÍNUM ÓSKUM**  
Rúmgott framleiðir svæðaskiptar hágæða heilsudýnur í öllum stærðum.

### Verðdæmi:

Íslensk rúm: 90 x 200 cm - Verð frá kr. 58.000,-  
160 x 200 cm (2 dýnur) - Verð frá kr. 139.226,-  
Dýnur: 80 x 200 cm - Verð frá kr. 39.473,-



## ÖLL ARINELDSTÆÐI Á 50% AFSLÆTTI

EITT BESTA VERÐ LANDSINS Á  
GEL / ETHANOL ARINELDSTÆÐUM.

Ethanol uppkveikilögur 2L. Kr. 1.490,-

Löggiltir dýnuframleiðendur, starfandi í 60 ár

RúmGott · Smiðjuvegi 2 (við hliðina á Bónus) · Kópavogi · Sími 544 2121  
Opíð virka daga frá kl. 10-18 og laugardaga kl. 11-16 · [www.rumgott.is](http://www.rumgott.is)





**kjörvari**

# 80% málarameistara\* velja Kjörvara, viðarvörn fyrir íslenskar aðstæður

Notaðu sumarið til að búa í haginn fyrir veturinn.



## Málning - fyrir íslenskar aðstæður

Peir sem til þekkja nota Kjörvara á allt tréverk utanhúss.  
Reynslan hefur sýnt að Kjörvari er viðarvörn sem  
er gædd einstökum eiginleikum fyrir íslenskt veðurfar.

\*Hlutfall málarameistara sem eru í viðskiptum við Málningu hf.

**málning**  
- það segir sig sjálf -

Veljum íslenskt  
- okkar hagar!  
Samtök iðnaðarinnar - www.iis.is

Útsöluastaðir Málningar: BYKO Kópavogi • BYKO Granda • Litaver Grensásvegi • BYKO Kauptún • BYKO Akranesi  
Axel Þórarinnsson málarameistari, Borgarnesi • Snæþvottur Grundarfirði • Virkið Hellissandi • Núpur byggingavörverslun, Ísafirði • Vilhelm Guðbjartsson málarameistari,  
Hvammstanga • Verslunin Eyri, Sauðárkróki • BYKO Akureyri • Verslunin Valberg, Ólafsfirði • BYKO Reyðarfirði • G.T. VÍK Egilsstöðum  
Verslunin PAN, Neskaupstað • BYKO Selfossi • Miðstöðin Vestmannaeyjum • BYKO Keflavík.

ÍSLENSKA SÍMIS MÁL 5046 06/10





# SUMAR ÚTSALA

6 mánaða  
vaxtalausar  
greiðslur

## Gerð gæða- og verðsamanburð

**20-50%**  
AFSLÁTTUR

Lök, hlífðardýnur, sængurverasett, heilsukoddar, viðhaldskoddar, íslenskir PU leðurgaflar, náttborð, útlitsgallaðar dýnur og fleira.



SVEFNSÓFAR

Hágæða svefnsófi. Íslensk framleiðsla. Heilsudýna úr þrýstijöfnunarefni. Svefnflötur 140x200. Nú aðeins kr. **264.900**



**NÝTT**

**BOAS**

Leður hægindastóll **79.900**  
Nokkrir litir

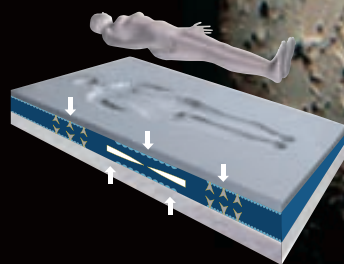
Lyftu hægindastóll **129.900**

**Ný sending** **SAGA OG ÞÓR**  
Hágæða heilsudýnur



SAGA Queen rúm, nú aðeins **129.900**  
ÞÓR Queen rúm, nú aðeins **149.900**

**IQ-CARE**  
Ein besta heilsudýna í heimi



Queen rúm nú aðeins kr. **179.900**

**VALHÖLL/FREYJA** **Ný sending**  
Góð rúm á frábæru verði



Queen rúm, nú aðeins kr. **99.900**

**NÝTT**



**BOAS**

Leður hægindasófi 3 sæta **149.900**  
Svefnsófi **149.900**

ÚRVAL STILLANLEGRA  
HEILSURÚMA



**PROFLEX**

2x90x200 og 2x90x210  
Nú aðeins **349.900** með okkar bestu  
IQ-CARE heilsudýnum

**GERUM TILBOÐ FYRIR  
HÓTEL OG GISTIHEIMILI**

Íslenskir PU leðurbotnar  
og gaflar. Íslensk framleiðsla.



**Gerð gæða- og verðsamanburð**



Baldursnesi 6

**AKUREYRI**

**Svefn & heilsa**



[www.svefn.is](http://www.svefn.is)



Listhúsinu Laugardal

**REYKJAVÍK**

Listhúsinu Laugardal, 581 2233 • Baldursnesi 6, Akureyri, 461 1150  
Opið virka daga kl. 10.00 - 18.00 – laugardaga 12.00 - 16.00

**FRÉTTASKÝRING: Stuðningur Evrópusambandsins við undirbúning aðildar****Stuðningur ESB við krónuna?**

Í álit meirihluta utanríkismálanefndar frá 9. júlí 2009 um þingsályktunartillögu um aðildarumsókn, sem þá lá fyrir Alþingi og var síðan samþykkt, segir að „komi til aðildarviðræðna beri að leggja kapp á að viðræður um gjaldmiðilmál verði forgangsverkefni í viðræðuferlinu og því eigi að leita eftir samkomulagi við ESB og ECB um stuðning við krónuna.“

Einnig segir að meirihlutinn taki undir þau sjónarmið, sem fram hafi komið í báðum þeim þingsályktunartillögum sem lagðar voru fram á þingi um aðildarumsókn, að „Ísland leiti á fyrstu stigum viðræðna eftir sérstöku samkomulagi við ESB, og eftir atvikum evrópska seðlabankann, sem verið gæti stuðningur á næstu misserum við íslensku krónuna meðan á aðlögunarferli Íslands stæði.“

Að baki þessu býr fyrst og fremst sú hugsun, samkvæmt heimildum Fréttablaðsins, að það hljóti að vera Evrópusambandinu í hag ekki síður en Íslandi, að Íslendingar fái frá Evrópusambandinu aðstoð við að styrkja gjaldmiðilinn til að auðvelda aðlögun að myntbandalagi Evrópusambandsins og upptöku evru.

Rökstuðningurinn er þessi: Við erum nú þegar á innri markaði Evrópska efnahagssvæðisins og höfum sótt um aðild að Evrópusambandinu. Íslenska krónan er örlitil mynt bundin í gjaldeyrishöft sem brjóta í bága við reglur Evrópska efnahagssvæðisins. Aðild að Evrópusambandinu fylgir að Ísland þarf að taka upp evru um leið og íslenskt efnahagslíf telst tilbúið til þess. Því betri stuðningur sem Ísland fær við krónuna því fyrir má reikna með að landið verði fært um að skipta út krónunni fyrir evru.

Hvort samningar takast um slíkan stuðning er óvíst, en á þessu verður þreifað um leið og viðræður hefjast fyrir alvöru, líklega strax í haust eða næsta vetur, enda hefur samninganefnd Íslands fyrrgreint meirihlutaálit utanríkismálanefndar að leiðarljósi í öllum störfum sínum.



**BYGGING FRAMKVÆMDARSTJÓRNAR EVRÓPUSAMBANDSINS** Úthlutun fjár úr sjóðum Evrópusambandsins verður ákveðin í samvinnu við ráðuneytin og hagsmunahópa á Íslandi.

NORDICPHOTOS/AFP

# Evrópusambandið opnar sjóði sína

Um miðjan júlí bætist Ísland á lista þeirra ríkja, sem njóta stuðnings úr sjóðum Evrópusambandsins til að fara í aðildarviðræður og búa sig undir hugsanlega aðild. Ákveðið hefur verið að næstu þrjú árin fái Ísland ríflega fjóra milljarða króna úr sjóðunum.

„Ég held að það sé mjög mikilvægt að sjá þetta sem tækifæri fyrir okkur,“ segir Þóra Magnúsdóttir, ráðunautur í sendiráði Íslands í Brussel.

„Þarna fáum við möguleika á að styrkja stjórnsýsluna og fara í alla þá endurskoðun og rýnivinnu sem við þurfum að fara í gegnum núna. Við getum fengið heilmikinn stuðning við að skoða það á markvissan hátt hvernig okkar stjórnsýsla er í samanburði við stjórnsýslu Evrópusambandsins, hvað við gerum vel og hverju við þurfum að breyta.“

Um er að ræða styrki úr svonefndum IPA-sjóðum Evrópusambandsins sem notaðir eru til að aðstoða ríki, sem sótt hafa um aðild að Evrópusambandinu, við að standa straum af aðildarviðræðum og undirbúningi fyrir aðild, en IPA stendur fyrir Instrument for Pre-Accession Assistance.

Hinn 14. júlí verður Íslandi bætt á lista þeirra ríkja sem eiga rétt á stuðningi úr þessum sjóð-

um. Þegar hefur verið ákveðið að næstu þrjú árin fái Ísland um 30 milljónir evra úr sjóðunum, eða ríflega fjóra milljarða króna, en á undanföllum árum hafa Tyrkland og sjö Balkanskagarríki, sem öll eiga í aðildarviðræðum við ESB, fengið margvíslega styrki úr þessum sjóðum.

Fyrir Evrópusambandið geta þetta engan vegin talist miklir peningar því heildarfjárhæðin er innan við eitt prósent af því fjármagni, sem Evrópusambandið hefur tekið frá til IPA-aðstoðar við Tyrkland og Balkanskagarríkin árin 2007-2011.

**30** milljónir evra eru innan við eitt prósent þeirra fjármuna sem ESB hefur úthlutað Tyrklandi og Balkanskagarríkjum til sams konar verkefna.

Fyrir Íslendinga munar hins vegar um fjóra og hálfan milljarð króna, með hliðsjón af því að heildarkostnaður okkar við aðildarumsókn er talinn geta numið um einum milljarði króna.

Enn á þó alveg eftir að ákveða til hvaða verkefna þessir peningar verða notaðir, en að mestu er það á valdi Íslendinga að ákveða forgangsröðina í þeim efnum.

Í skýrslu Össurar Skarphéðinssonar utanríkisráðherra til Alþingis um utanríkismál, sem

hann lagði fram 14. maí síðastliðinn, kemur fram að þessi aðstoð myndi „annars vegar snúast um fjárhagslegan stuðning við áætlanir eða verkefni sem tengjast aðildarundirbúningi og hins vegar um aðstoð í formi sérfræðiaðstoðar eða vettvangs- og upplýsingaferða en hið seinna kostar ESB alfarið.“

Stærsti hluti fjárlins, eða 28 milljónir evra, verður hluti af áætlun fyrir Ísland árin 2011-2013 sem útfærð verður í samvinnu við ráðuneytin og helstu hagsmunasamtök.

Til viðbótar þessari áætlun er ríkjunum úthlutað fé til sérfræðiaðstoðar og upplýsingastarfs, auk þess sem möguleiki er á þátttöku í ýmsum samstarfsverkefnum hinna ríkjanna, sem sótt hafa um aðild.

Í skýrslu sinni segir utanríkisráðherra þessa aðstoð geta „reynst ákaflega mikilvæga í aðdraganda aðildarviðræðna og meðan á þeim stendur. Hún getur þannig dregið úr beinum kostnaði Íslands og veitt mikilvægan stuðning við ýmis mikilvæg verkefni.“

Að sögn Þóru, sem hefur haft með þessi mál að gera í sendiráðinu í Brussel, er það Íslendinga sjálfra að ákveða alla forgangsröðun við úthlutun þessa fjármagns. Sækja þarf sérstaklega um úthlutun til einstakra verkefna og rökstyðja þarf hverja umsókn með því að útlista hvernig féð muni gagnast Íslendingum við að búa sig undir aðild að Evrópusambandinu.

Fyrir utan þennan stuðning hafa Íslendingar sett sér það forgangsverkefni í viðræðum við Evrópusambandið að sækjast eftir einhvers konar samstarfi við Seðlabanka Evrópu um stuðning við íslensku krónuna, eins og lesa má nánar um hér á síðunni.

**Guðsteinn Bjarnason**  
gudsteinn@frettabladid.is



## ALLIR GÖNGUSKÓR Á 20% AFSLÆTTI

YFIR 35 GERÐIR



**EVEREST**

FERÐA- OG ÚTIVISTARVERSLUN

Skeifunni 6 · Sími 533 4450 · www.everest.is

PERSONULEG ÞJÓNUSTA. FAGLEG RÁÐGJÖF

### Styrkir úr IPA-sjóði ESB til ríkja í aðildarviðræðum

(upphæðirnar eru í milljónum evra)

	2007	2008	2009	2010	2011	Alls 2007-2011
Króatía	141,2	146,0	151,2	154,2	157,2	749,8
Makedónía	58,5	70,2	81,8	92,3	98,7	401,5
Albanía	61,0	70,7	81,2	93,2	95,0	401,1
Bosnía	62,1	74,8	89,1	106,0	108,1	440,1
Svartfjallaland	31,4	32,6	33,3	34,0	34,7	166,0
Serbía	189,7	190,9	194,8	198,7	202,7	976,8
Kósóvó	68,3	124,7	66,1	67,3	68,7	395,1
Alls	612,2	709,9	697,5	745,7	765,1	3530,4

Ísland

2011

2012

2013

14

9

5

**kjörvari**

# 80% málarameistara\* velja Kjörvara, viðarvörn fyrir íslenskar aðstæður

Notaðu sumarið til að búa í haginn fyrir veturinn.



## Málning - fyrir íslenskar aðstæður

Peir sem til þekkja nota Kjörvara á allt tréverk utanhúss. Reynslan hefur sýnt að Kjörvari er viðarvörn sem er gædd einstökum eiginleikum fyrir íslenskt veðurfar.

\*Hlutfall málarameistara sem eru í viðskiptum við Málningu hf.

**málning**  
- það segir sig sjálf -



Veljum íslenskt  
- okkar hagar!  
Samtök íbúðarinnis - www.ii.is

Útsöluastaðir Málningar: BYKO Kópavogi • BYKO Granda • Litaver Grensásvegi • BYKO Kaupún • BYKO Akranesi  
Axel Þórarinnsson málarameistari, Borgarnesi • Snæþvottur Grundarfirði • Virkið Hellissandi • Núpur byggingavöruverslun, Ísafirði • Vilhelm Guðbjartsson málarameistari,  
Hvammstanga • Verslunin Eyri, Sauðárkróki • BYKO Akureyri • Verslunin Valberg, Ólafsfirði • BYKO Reyðarfirði • G.T. Vík Egilsstöðum  
Verslunin PAN, Neskaupstað • BYKO Selfossi • Miðstöðin Vestmannaeyjum • BYKO Keflavík.

Þjóðkirkjan tekur vel á móti samkynhneigðum hjónaefnum.

## Fyrirgefning og samstaða

**K**arl Sigurbjörnsson, biskup Íslands, sló nýjan tón í umræðum um kirkjuna og samkynhneigða í samtali við Fréttablaðið á laugardaginn. Biskup hefur greinilega kosið að horfast í augu við þann yfirgnæfandi stuðning sem ein hjúskaparlög fyrir samkynhneigða jafnt sem gagnkynhneigða hafa meðal þjóðarinnar – og þar með á meðal þjóðkirkjufólks. Hann hefur því ákveðið að setja punkt aftan við neikvæða eða hálfvolga afstöðu kirkjunnar manna gagnvart hjónabandi samkynhneigðra og taka vel á móti samkynhneigðu fólki, sem kys að ganga upp að altarinu og þiggja hjónavígslu af prestum þjóðkirkjunnar.

Ummæli biskups fyrir rúmum fjórum árum, um að ef hætt yrði að skilgreina hjónabandið sem samband karls og konu, yrði því kastað á sorphauginn, særðu margi. Karl Sigurbjörnsson breytir í samræmi við þann kristna boðskap sem hann kennir er hann biðst fyrirgefningar á þeim orðum sínum. Flestir samkynhneigðir hafa tekið þeirri fyrirgefningarbeiðni vel og talið

### SKOÐUN

Ólafur P. Stephensen

olafur@frettabladid.is



hana til marks um að biskup vildi bjóða þá velkomna.

Hjónabandið er ein af grundvallarstofnunum okkar kristna samfélags. Því miður hefur hún veikt undanfarna áratugi. Færri ganga í hjónaband en áður og skilnuðum hefur fjölgað gríðarlega. Þess vegna ber að fagna hverjum þeim, sem kys að ganga í heilagt hjónaband og haga sambandi sínu við lífsförunaut sinn í samræmi við kristin gildi. Þetta undirstrikar biskup Íslands þegar hann segir í samtalinu við Fréttablaðið: „Nú er komin niðurstaða og skiptir miklu máli að við tökum höndum saman um að styðja við hjónabandið og fjölskyldurnar í landinu. Þetta er elsta stofnun manlegs samfélags og það skiptir miklu máli að fólk vill festa ráð sitt og standa við sínar dýrmætustu skuldbindingar. Það er aðalmálið.“

Á undanförunum árum hafa margir samkynhneigðir, vinir þeirra og fjölskyldur fjarlægzt þjóðkirkjuna vegna afstöðu hennar til hjónabandsins, jafnvel sagt sig úr kirkjunni og gengið í aðrar kirkjudeildir eða kosið að standa utan trúfélaga. Afstaða biskups ryður hindrunum í samskiptum kirkjunnar við þennan stóra hóp úr vegi. Vonandi er að hún verði líka öðrum kirkjunnar þjónum fyrirmynd, þannig að sem allra fæstir þurfi að hika við að sækja til kirkjunnar sinnar vegna afstöðu sóknarprestisins í þessum efnum.

Stofnun sem vill standa undir heitinu þjóðkirkja hlýtur að taka jafnvel á móti öllum sem vilja lifa í samræmi við kærleiksboðskap kristindómsins, sama hvernig þeir eru af Guði gerðir. Orð Karls Sigurbjörnssonar eru til marks um að kirkjan muni taka á móti öllum í nafni kærleikans. Þau efla þá samstöðu um þjóðkirkjuna, sem hér hefur lengi ríkt.

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Fylginu allt

Sjálfstæðisflokkurinn samþykkti um helgina tillögu um að styrkþegar ættu að íhuga stöðu sína og segja af sér. Í fréttum RÚV á sunnudag áréttaði Bjarni Benediktsson að flokksmenn ættu að „haga störfum sínum ávallt þannig, að það hámarki fylgi flokksins á hverjum tíma“. Í tilfalli þingmanna stangast þessi hollráð Bjarna reyndar á við stjórnarskrána, sem segir að þingmenn eigi að fylgja eigin samvisku. Þá stangast þessi orð á við fyrri ummæli Bjarna um mikilvægi þess að þora að taka óvinsælar ákvarðanir.



#### Valflokkurinn

Jóhanna Sigurðardóttir ræddi slakt gengi Samfylkingarinnar í sveitarstjórnarkosningum á fundi flokksstjórnar á laugardag. Jóhanna sagði meðal annars við fundargesti: „Þið eigið ekki að hika við að velja ykkur nýjan formann eða nýja forystu ef það er mat ykkar að það þjóni betur hagsmunum jafnaðarstefunnar.“ Í Samfylkingunni kemur sem sagt til greina að skipta annaðhvort um formann eða forystu. Geri aðrir betur.

#### Forsendur hverra

VG ákvað um helgina að vísa til málefnanefndar tillögu um að aðildarumsókn að ESB skyldi dregin til baka. Ástæðan var „breyttar forsendur“; skoðanakannanir sýndu að meirihluti landsmanna er andvígur aðild. Eitt sinn stærði VG sig af því að eltast ekki við skoðanakannanir. Ármann Jakobsson orðaði það svo á Múrnunum sáluga: „Steingrímur J. skiptir um skoðanir eins og aðrir. En á eigin forsendum, ekki til þess að elta það sem er vinsælt. Það er trúverðugleiki.“



### HALLDÓR



## Viðskiptaráðuneytið var lagt niður

### Efnahagsmál



**Svavar Gestsson**  
fyrirverandi alþingismaður og ráðherra

**E**in skýringin á lögbrotunum í 10 ár með gengislánin er sú að mínu mati að einbeitt og hægt og bítandi unnu stjórnvöld að því markvisst og vitandi vits að leggja viðskiptaráðuneytið niður. Það var sameinað iðnaðarráðuneytinu 1988 en ekki lagt niður með lagasetningu sem þó var reynt oftar en einu sinni. Það stöðvaði þáverandi stjórnarandstaða Alþýðubandalagsins. Rök okkar voru þau að viðskiptaráðuneytið væri mikilvægt efnahagsstjórnarráðuneyti. Fyrsta skrefið til að gera viðskiptaráðuneytið að engu var reyndar stigið 1987 þegar utanríkisviðskiptin voru tekin af ráðuneytinu og flutt til utanríkisráðuneytisins. Rökin fyrir því að gera viðskiptaráðuneytið minna og minna og veikara og veikara voru þau að hans heilagleiki markaðurinn ætti að sjá um sig sjálfur. Það mætti ekki trufla gangverk hans á neinn hátt. Það væru til eftirlitsstofnanir en þær ættu eðli málsins samkvæmt að vera veikar; hlutverk þeirra væri að smyrja hjól markaðarins en ekki að hægja á þeim á neinn hátt né heldur að hafa áhrif á hraðgengi þeirra. Frá 1988 sátu fimm

ráðherrar í iðnaðar- og viðskiptaráðuneytinu. Alltaf með bæði ráðuneytin í einu. Hlutverk þeirra var það aðallega að fá inn í landið erlend stórfyrirtæki – í iðnaðarráðuneytinu – og að veikja stjórnkerfin – í viðskiptaráðuneytinu. Þess vegna var enginn á vakt 2001 þegar Alþingi setti lögum um vexti; enginn fylgdi þeim eftir í stjórnkerfinu. Enginn las lögum. Ekki í viðskiptaráðuneytinu. Ekki í Seðlabankanum. Ekki í Fjármálaeftirlitinu. Semsé gjörsamlega ónýtt stjórnkerfi og það sem verra var: Vísvitandi ónýtt til þess að hans náð markaðurinn gæti farið á fleygiferð með himinskautum. Þegar Björgvin G. Sigurðsson varð viðskiptaráðherra þá var ráðuneytið endurreist. 2007. En það var of seint. Þegar hann kom þar inn var ekki til fyrir hann skrifstofa, ekki ritari, ekki ráðuneytisstjóri. Varla nokkur maður sem sinnti eingöngu viðskiptaráðuneytinu. Markaðurinn átti að sjá um sig. Frjáls, svo frjáls. Þarna er skýringin á því að lögum var ekki framfylgt: Viðskiptaráðuneytið var varla til þessi 10 örlagaríku ár.

**ALVEG GRILLAÐUR!**  
Grillosturinn bráðnar betur en aðrir ostar og hentar því einstaklega vel á hamburgara eða annan grillaðan mat.

# Níu þingmenn

**Dómsmál**

**Hallgrímur Helgason**  
ríthöfundur



Við réðumst öll á Alþingi. Hvað vorum við mörg? Sjó hundruð? Eitt þúsund? Tíu þúsund? Börðum potta og pönnur. Hröpuðum og kölluðum. Börðum í rúður og grýttum eggjum, snjóboltum og snýtubrífum. Einhverjir voru fyrir á ferð og komust upp á palla. Öskruðu þar á þingmenn að koma sér út.

Gott hjá þeim. Stjórnmalastéttin hafði brugðist, við því varð að bregðast. Þúsundir stóðu á Austurvelli, þau heitustu inni Alþingisgarði. Bónusfáni blakti á þaki þinghússins. Undir sátu þingmenn Baugs og FL, Landsbankans og Kaupþings, sem fengið höfðu styrk í vasa og stólinn góða. Sátu þar að loknu landsins hrúni sem framkallað var af þessum stuðningsaðilum þeirra, hjásetu þeirra sjálfra og flokks-systkina þeirra, amatöranna í ríkisstjórn og Seðlabanka. Sátu þar og

héldu að þeir fengju frið til þings. Eftir á að hyggja er maður mest hissa á því þingmenn hafi sloppið þurrum fötum frá reiði þjóðar sinnar.

Einu og hálfu ári síðar sitja styrkþegarnir enn á þingi, þótt stóllinn þeirra lykti af illa fengnu útrásarfé og ýmsu fleiru sem sessan geymir. Þeim þykir í lagi að sitja á Alþingi í boði glæpamanna sem settu þjóðfélagið á hausinn, þrykktu krónunni í gegnum gólfið, lánam okkar upp í rjáfur og neita nú síðast að mæta í lögboðnar yfirheyrslur. Síðan bita þessir sömu þingmenn höfuð af skömm sinni með því að sitja samþykkir því að þeirra eigin stofnun, Alþingi, dragi níu manns fyrir rétt vegna „árásar“ á þá sömu stofnun.

Einu og hálfu ári eftir Hrun hefur enginn verið kallaður fyrir dómara nema þessir níu. Enginn útrásarvikingur, enginn bankastjóri, enginn Icesave-meistari, enginn Seðlabankastjóri, enginn ráðherra, enginn þingmaður.

„Vont er þeirra ranglæti en verra þeirra réttlæti.“

Æ, ég trúí því ekki að ég sé að vitna hér í Jón Hreggviðsson í

umfjöllun um okkar „upplýsta lýðræðisþjóðfélag við upphaf tuttugustu og fyrstu aldar“, en þar hafði það: Ísland virðist aðeins hafa verið uppfært, líkt og tölvuforrit; í eðli sínu hefur það ekkert breyst. Í dag býr Hr. Hreggviðsson í Sala-hverfinu í íbúð sem hann keypti á

hvað þetta hljómar klisjukennt en við erum víst enn að dæma snærishjófa á meðan stórbökkarnir sitja seigfullir í höllum sínum erlendis. Réttvísinn rýkur inn á moldargólf en stöðvast við gylltan þröskuld.

Um Rússland er sagt að það verði alltaf keisaraveldi, með tilheyrandi



Setningin „Drullið ykkur út!“ sem glumdi af pöllum yfir þingheim eftir að allt okkar efnahagslíf var hrúnið var ekki „árás á Alþingi“ heldur virðing við Alþingi, tilraun til að rusla út svo endurreisn gæti hafist.

lánam sem nú eru komin í tvöfalt virði eignarinnar og ekur um á litlum slydduþjappa sem hann þyrfti að losa sig við en getur það ekki vegna þess að hann „á ekki fyrir söluinni“. Í eftirhrunsreiði sinni varð honum á að rekast í þingvörð og skal nú fyrstum refsað í átakinu: Réttlæti eftir hrun.

Það særir mann kannski mest

aðli og einræði. Jafnvel kommúnisminn breyttist í ennþá spilltara keisaraveldi í höndum þessa fólks. Kannski tekur þúsund ár að breyta þjóðarhugsun, kannski er það ekki hægt. Ísland virðist dæmt til að verða eilíf nýlenda þar sem hátöpparnir eru fastir í óskiljanlegri samkeppni við erlendar hirðir og berja á lágtöppunum heima

# Enginn á hliðarlínunni – allir með

**Baráttan gegn fátækt**

**Árni Snævarr**

yfirmaður  
Norðurlandasviðs  
á Upplýsingaskrifstofu  
Sameinuðu þjóðanna í  
Brussel



Jákvæðar fréttir berast þessa dagana frá Afríku um knattspyrnuafrek og frábæra stemningu á HM í knattspyrnu í Suður-Afríku. Keppnin hefur nú þegar sýnt og sannað að Afríkubúar eru fyllilega færir um að hýsa stórvindburði sem þennan. Þrátt fyrir hrakspár hefur skipulagning tekist með ágætum og ekki hefur orðið vart við þá glæpaöldu sem spáð hafði verið. Fréttir eru oftast en ekki neikvæðar og langflestar fréttir frá Afríku og þriðja heiminum snúast um hungursneyð, fátækt, stríð og náttúruhamfarir.

Á hinn bóginn gleymist oft sá mikli árangur sem náðst hefur á

undanförunum árum. Ban Ki-moon, framkvæmdastjóri Sameinuðu þjóðanna kynnti í síðustu viku nýja skýrslu um stöðu „Þúsaldarmarkmiðanna um þróun“, sem veraldarleiðtogar samþykktu á Þúsaldarfundi sínum í september árið 2000. Þar héttu þeir því að vinna með markvissum hætti að því að uppræta hungur og fátækt í heiminum og auka lífsgæði íbúa í verst settu ríkjum heims (www.2015.is).

Ban Ki-moon fagnaði því að þrátt fyrir fjármála-, fæðu- og orkukreppu að undanförun hefði heimurinn náð talsverðum árangri í að útrýma fátækt, þótt dregið hefði úr hraðanum. Þannig væri nú búist við að 15 prósent jarðarbúa byggju við fátækt árið 2015. Það er þó langt í frá öruggt að markmiðunum sem stefnt var að 2000 verði náð. Veraldarleiðtogar koma saman til fundar á Allsherjarþingi SP í haust til að meta árangurinn.

Heimspæktir knattspyrnumenn með Zinédine Zidane og Didier

Drogba í broddi fylkingar hafa tekið höndum saman við SP til að hvetja veraldarleiðtogana til dáða í tilefni af heimsmeistarakeppninni í knattspyrnu í Afríku.

„Það getur enginn setið hjá og verið áhorfandi í baráttunni gegn fátækt“, segir markahrókurinn Didier Drogba. „Við verðum öll að vera á leikvöllinum til að bæta líf milljóna fátækra um allan heim“, bætti hann við þegar hann kynnti hressilega sjónvarpsauglýsingu (www.kickoutpoverty.org) sem sýnd verður á sjónvarpsstöðvum á meðan HM stendur yfir.

„Heimsmeistarakeppnin þjappar fólki saman um landsliðin og við þurfum á álíka ástríðufullum stuðningi að halda til að binda enda á fátækt og hungur“, sagði Zinédine Zidane, fyrrverandi fyrirliði heimsmeistara Frakka 1998. „Það eru aðeins örfá ár þangað til Þúsaldarmarkmiðunum á að vera náð, þannig að nú er tíminn til að grípa til aðgerða.“

# Góðir ferðafélagar í sumar

## Deuter bakpokarnir eru mest verðlaunuðu bakpokar seinni ára

**Deuter Aircontact Pro**

Sá vandaðasti úr smíðju Deuter. Frábært stillanlegt burðarkerfi. Fáanlegur í ýmsum stærðum f. dömur og herra.



- 50+15 L**  
Verð: 44.990 kr.
- 55+15 L**  
Verð: 47.990 kr.
- 60+15 L**  
Verð: 49.990 kr.
- 70+15 L**  
Verð: 49.990 kr.

**Deuter Aircontact**

Margverðlaunaður bakpoki! Góður í lengri ferðir. Vandað, stillanlegt burðarkerfi. Regnyfirbreiðsla. Fáanlegur í ýmsum stærðum f. dömur og herra.



- 45+10 L**  
Verð: 31.990 kr.
- 55+10 L**  
Verð: 34.990 kr.
- 65+10 L**  
Verð: 42.990 kr.
- 75+10 L**  
Verð: 47.990 kr.

**Deuter Futura**

Okkar vinsælustu dagpokar! Með frábæru öndunarkerfi í baki. Regnyfirbreiðsla og ýmsar festingar. Fáanlegur í ýmsum stærðum.



- 22 L**  
Verð: 15.990 kr.
- 28 L**  
Verð: 17.990 kr.
- 32 L**  
Verð: 19.990 kr.
- 42 L**  
Verð: 23.990 kr.





**DJASS UNDIR FJÖLLUM** Árleg djasshátíð í Skógum undir Eyjafjöllum, verður haldin í sjöunda sinn laugardaginn 3. júlí næstkomandi. Ragnheiður Gröndal og Egill Ólafsson eru meðal þeirra sem koma fram.

# ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar **Henný Árnadóttir** henny@365.is 512 5427 **Jóna María Hafsteinsdóttir** jmh@365.is 512 5473 **Þórdís Hermannsdóttir** thordish@365.is 512 5447

**Súper sumar smellur!**  
 Handsnyrting með lökkun  
 Fótsnyrting með lökkun  
 Litun og plokkun,  
 Allt þetta á aðeins 10.900 kr

Gildir alla virka daga í júlí og ágúst 2010

**DONG FANG SALON**  
 101 Reykjavík  
 Sími: 494 4000 / 492 0488  
 hennys@dongfang.is  
 www.dongfang.is

**Eirberg**

**Einnota latex hanskar**  
**Hagkvæm innkaup**  
 Vara í Rammasamningi Ríkiskaupa

Sími 569 3100 • Stórhöfða 25 • www.eirberg.is

**friendtex**

**ÚTSALA**

Enn meiri verðlækkun

Opið mánud. – föstud.  
 frá kl 11 – 18  
 Lokað á laugardögum

Bonito ehf. Friendtex,  
 Faxafen 10, 108 Reykjavík, sími: 568 2870 - www.friendtex.is

**Patti.is**  
 Landsins mesta úrval af sófasettum

**ISLENSK FRAMLEIÐSLA**

Basel 2H2 Verð frá 289.900 kr

Puðar í úrvali Verð frá 2.900 kr

Láttu þér líða vel í sófa frá Patta

Dugguvogi 2 / s: 557 9510 / www.patti.is  
 Opið : Mánud. - Föstud. frá 9 til 18



Gabriel Gauti Einarsson, til vinstri, er mikill áhugamaður um fótbolta. Hér bregður hann á leik ásamt vini sínum Sigurði Bjartmari Magnússyni, fjórtán ára. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Fílar fótboltann í tætlur

**Gabriel Gauti Einarsson, fjórtán ára, hefur undanfarnar vikur fylgst með heimsmeistarakeppninni í fótbolta í Suður-Afríku og spáir því að landslið Argentínu eiga eftir að ná langt og jafnvel sigra.**

Gabriel Gauti Einarsson, fjórtán ára, er mikill áhugamaður um knattspyrnu og fylgist eins og fleiri spenntur með framvindu mála í heimsmeistarakeppninni í fótbolta sem fer fram í Suður-Afríku.

„Ég reyni að horfa á eins marga fótboltaleiki og ég get, þar sem mér finnst þetta ótrúlega spennandi,“ segir Gabriel en viðurkennir að sér hafi þótt svekkjandi að sjá lið Englendinga falla úr keppni. „Ég hélt með enska liðinu en spíla-mennskan þeirra var bara svolítið leiðinleg, því miður,“ segir hann og skrifar það alfarið á ítalska þjálfarann Fabio Capello. „Hann hvet-

ur liðið aldrei áfram og mér finnst hann fúll. Hann brosir kannski á ársfresti. Kannski hefði bara verið betra að fá Englending til að þjálfari liðið.“

Gabriel segist lengi hafa fylgst með enska boltanum og af þeim sökum hafi hann ákveðið að halda með liði Englendinga á HM. „Ég fór bara að horfa á enska boltann um leið og ég uppgötvaði fótbolta.“ Hann segist vera gallharður aðdáandi Manchester United líkt og faðir sinn og bræður. „Nema reyndar yngsti bróðir minn. Hann er tveggja ára og hefur ekki hunds-vit á fótbolta,“ útskýrir hann og hlær og bætir við að Wayne Roon-

ey, leikmaður Manchester United, sé í uppáhaldi. „Hann er svo vinnusamur, er alltaf á ferðinni og skorar mikið.“

Eftir að Englendingar urðu úr leik hefur Gabriel tekið ástföstri við argentíska liðið, sem honum finnst sigurstranglegt. „Þetta er frábært lið; Messi einn sá besti í heimi, Tévez flottur og Higuaín frábær. Maradonna er þarna líka; ég held ekkert sérstaklega upp á hann, en hann er myndinn. Það er örugglega gaman að vera í þessum hópi, mikil gleði,“ segir Gabriel, sem ætlar að fylgjast spenntur með allt til enda en úrslitin í HM ráðast 11. júlí. roald@frettabladid.is

# ALLT

**Jóna María Hafsteinsdóttir**  
 jmh@365.is - sími 512 5473

**Henný Árnadóttir**  
 henny@365.is - sími 512 5427

**Þórdís Hermannsdóttir**  
 thordish@365.is - sími 512 5447

**Á FERÐINNI**  
**Miðvikudaga**



## Hjá okkur eru allir dagar heilsudagar!



Heilsustofnun NLFÍ er opin öllum alla daga og bjóðum við upp á margvíslega heilsuefningu eins og nudd, nálastungur, leirböð og heilsuþöð. Tilvalið fyrir þá sem vilja bæta heilsufar sitt í fríðsælu umhverfi fjárrí amstri hversdagslífisins.

Nánari upplýsingar á [www.hnlf.is](http://www.hnlf.is)



Berum ábyrgð á eigin heilsu  
Heilsustofnun NLFÍ Hveragerði - [www.hnlf.is](http://www.hnlf.is)

**VÍSIR.IS**

"...ég sá það á vísi"

Kornakrem er mikilvægt að nota áður en brúnkukrem er borið á húðina. Það tekur burt dauðar húðfrumur og gerir brúnkukreminu kleift að komast lengra inn í húðina og þar með endast áhrif þess lengur.



[www.lyfja.is](http://www.lyfja.is)



Hjólað verður í Viðey í kvöld.

## Hjólatúr í Viðey

**Hjólreiðatúr og ganga verður í Viðey í kvöld á vegum Íslenska fjallahjólaklúbbsins.**

Ár hvert hefur Íslenski fjallahjólaklúbburinn staðið fyrir hjólreiðaferð til Viðeyjar og verður hún að þessu sinni farin klukkan 19.30 í kvöld. Aukasiðingur eru á þriðjudögum klukkan 18.15 og 19.15 til Viðeyjar en ferðin hefst klukkan 19.30 við Viðeyjarstofu.

Reiknað er með að hjóla í um einn og hálfan tíma og sigla til baka um klukkan 22. Leiðin sem hjóluð verður er hvorki sögð

löng né strembin og því við hæfi bæði reyndra og óreyndra hjólagarpa. Öllum er velkomið að taka þátt í ferðinni.

Kaffihúsið í Viðeyjarstofu er opið á þriðjudagskvöldum og því hægt að fá sér léttan kvöldverð í Viðeyjarstofu áður en haldið er heim á leið. Þátttaka er ókeypis og öllum heimil en allir þátttakendur fá hressingu á staðnum til að svala þorstanum.

- rat



Offita er talin hafa slæm áhrif á þungun og meðgöngu samkvæmt nýrri rannsókn. Þar er of þungum konum ráðlagt að passa vel upp á mataræðið.

- rve

**FLOTT Í SUMAR...**  
Áratuga reynsla og rannsóknir sýna að Slendertone virkar

**Nýtt og enn öflugra**

**System +**  
fyrir dömu og herra  
kr. 34.995,-

**NÝTT**

allt fyrir kroppinn

**HREYSTI**  
Skilfönni 19 • S. 568 1717  
[www.hreysti.is](http://www.hreysti.is)

Sama verð um land allt - frí heimsending fyrir utan höfuðborgarsvæðið

## Tinktúrur úr íslenskum lækningajurtum taldar góðar fyrir:

- \* breytingaskeiðið
- \* blöðruhálskirtil
- \* bjúg
- \* exem og sóríasis
- \* meltingu
- \* kvef og flensu

Lífrænar snyrtivörur og smyrsl  
Fæst í öllum helstu lyfja- og heilsuþöðum



**anna rósa**  
GRASALÆKNIR

[www.annarosa.is](http://www.annarosa.is)

## FULL BÚÐ AF NÝJUM SUMARVÖRUM

**30% - 70% afsláttur af öllum vörum**

**FLASH**

Laugaveg 54,  
sími: 552 5201

## ALLT TISKA

Jóna María Hafsteinsdóttir  
jmh@365.is  
sími 512 5473

Henný Árnadóttir  
henny@365.is  
sími 512 5427

Þórdís Hermannsdóttir  
thordish@365.is  
sími 512 5447

Fimmtudaga





Hér hjálpar Soffía Margrét Magnúsdóttir textilhönnuður Adolfi Frey að þrykkja á bol, en í bakgrunni má sjá Guðrúnu Kolbeins textilhönnuð kenna Birtu Líf Georgsdóttur að vefa í vefstól.

FRETABLADI/MALI

## Vefa tré við indíánatjald

Heimilisíðnaðarfélag Íslands býður börnum nú handverksnámskeið eftir eins og háls áratuga hlé. Þar verður innblástur og efniviður sóttur í náttúruna og útlitaverk unnin í bland við flotta handverksgerð innanhúss.

„Nú eru um fimmtán ár síðan handverksnámskeið var síðast haldið fyrir börn, en þá var það styrkt af Reykjavíkurborg um árabil. Það féll svo um sjálft sig þegar borgin hætti stuðningi sínum, því félagið gat ekki lagt út í kostnaðinn eitt og sér,“ segir Soffía Margrét Magnúsdóttir, textilhönnuður og listgreinakennari, um handverksnámskeið fyrir 6 til 16 ára börn í ágúst næstkomandi. Með Soffíu kennir Guðrún Kolbeins handíðakennari, en námskeiðin eru haldin á vegum Heimilisíðnaðarfélags Íslands og styrkt af Barnamenningarsjóði menntamálaráðuneytisins.

„Það hafa margir beðið þessara námskeiða með óþreyju og strax orðin mikil eftirspurn, enda veit ég að margir sem áður sendu börn sín á handverksnámskeið sakna þeirra mjög,“ segir Soffía.

Hún bætir við að handverksnámskeið hafi sárlega vantað í flóru

námskeiða fyrir börn á sumrin, þar sem megin áhersla sé á leikjæða íþróttanámskeið.

„Við Guðrún munum kenna þeim annars konar handverk en kennt er í handvinnutímum grunnskólanna, en helstu áherslur verða á taubrykk, tálgun, vefnað í vefstólum og þæfingu, þar sem verkefnið verða unnin úti og inni eftir þroska og getu barnanna,“ segir Soffía sem ætlar að nota náttúruna í Elliðaárdalnum og á Árbæjarsafni til að leita móttífa og efniviðar til listsköpunar í handverki barnanna.

„Handverksnámskeið eru sniðin fyrir skapandi börn sem hafa áhuga á handverki og henta jafnt strákum og stelpum. Hér munu þau þrykkja á boli eftir sinni útfærslu, vefa myndir, borðdúka og jafnvel tösukur, ásamt fleiru.“

Soffía segir það draum Heimilisíðnaðarfélagsins að bjóða fleiri námskeið fyrir börn.

„Áhugi barna helst í hendur við þá gífurlegu aukningu sem orðið hefur á hannyrðum og handverki síðan um bankahrún þegar sprenging varð í aðsókn á námskeið okkar. Börn hafa óskaplega gaman af að dunda sér við handverk því í handvinnutímum skólans eru þau rétt komin í stuð þegar þarf að taka saman aftur. Á námskeiðinu fá þau tvær vikur til að vinna að sínum hugðarefnum, grúska í stóru bókasafni okkar og vinna að ýmsum smáverkefnum að auki, eins og hálsmena- og armbandsgerð á þrjónalísu,“ segir Soffía sem áformar að vefa útlitaverk milli trjáa, þæfa indíánatjald og vera með uppskeruhátíð þar sem grillað verður á hlóum.

Námskeiðið stendur frá 3. til 13. ágúst. Nánari upplýsingar í síma 551 5500 og 551 7800.

[thordis@frettabladid.is](mailto:thordis@frettabladid.is)

### KYNNING

ASLANTRENDS – HANDLITAD 85% Merino ull / 15% polymade Santa Fe 3.0 – 3.5 mm þrjónar – þolir vélarþvott Bariloche 4.5 – 5.5 mm þrjónar



Útsöluastaðir :  
garnbudin.is  
Quiltbúðin – Akureyri  
Gallerí garn – Mosfellsbæ  
Frænkurnar í firðinum

### Kynnum nýja MUSE garnið frá Phildar



Klipptu út myndina og fáðu **25% afslátt** af MUSE garninu hjá okkur í Föndru.

Föndra  
Dalvegi 18  
201 Kópavogur  
Sími: 5686500



Margir þekkja japanska garnið NORO. Taiyo er nýtt garn frá þeim og er blanda af bómull, silki, ull og næloni fyrir 5mm þrjóna. NORO er þekkt fyrir einstaka litadýrð og það er fátt skemmtilegra en að vera með NORO á þrjónunum.

NORO Taiyo fæst í Storkinum, Laugavegi 59, sími 551 8258, [www.storkurinn.is](http://www.storkurinn.is)



**GÆÐA  
GARN  
Á GÓÐU  
VERÐI**

**Opnunartímar:**  
mánudaga – föstudaga,  
milli kl: 13:00–18:00

Súluhöfða 15 • 270 Mosfellsbæ  
sími 895 6086

Gefðu  
vatn

Hjálparstarf  
kirkjunnar

[www.help.is](http://www.help.is)

### KYNNING



Jóhanna Hjaltadóttir, hönnuður og þrjónakona með meiru en 90 ára gömul og tekur enn í þrjóna. Hún þrjónaði þessar buxur fyrir barnabarn sitt sem stundar sjósund af kappi og síðan þá hafa margir falast eftir uppskriftinni enda fátt betra en íslenska ullin þegar kulddinn er annars vegar.

Jóhanna hefur alla tíð verið mikil þrjónakona og hannað sínar eigin uppskriftir sem margar hverjar hafa verið birtar í blöðum.

**SKAMMSTAFANIR:**

L	lykkja/lykkjur
sl	slétt
br	brugðið
prj	þrjónn/þrjónið
umf	umferð/ir

**BUXUR**

Fitið upp 140 L með tvöföldum plötulopa. Tengid í hring og prj slétt. Setjið merki í hvora hlið (70 L að framan og 70 L að aftan). Prj 3 umf slétt. Upphækkun að aftan: Prj 70 L, snúid við og prj br til baka. Prj í hring, 3 umf. Næsta umf: Prj 70 L, snúid við og prj brugðið til baka. Nú hafa verið prj 4 auka umf í afturstykkið. Prj áfram í hring slétt þrjón þar til framstykki mælist 20 cm.

**Klof**

**1. umf:** \*Prj 35 L, setjið merki á þrjóninn (miðja á afturstykki), prj 35 L. Endurtakið frá \* til \* fyrir framstykki.  
**2. umf:** \*Prj 34 L, aukið í 1 L, prj 2 L (merkið er á milli), aukið í 1 L, prj 34 L\*. Endurtakið frá \* til \*.  
**3.-5. umf:** Prj umf sl.  
**6. umf:** \*Prj 35 L, aukið í 1 L, prj 2 L, aukið í 1 L, prj 35 L\*. Endurtakið frá \* til \*.  
**7.-9. umf:** Prj umf sl.  
**10. umf:** Prj 36 L, aukið í 1 L, prj 2 L, aukið í 1 L, prj 36 L\*. Endurtakið frá \* til \*.  
**11.-13. umf:** Prj umf sl.  
**14. umf:** \*Prj 37 L, aukið í 1 L, prj 2 L, aukið í 1 L, prj 37 L\*. Endurtakið frá \* til \*.  
**15.-17. umf:** Prj umf sl.  
**18. umf:** Prj 38 L, aukið í 1 L, prj 2 L, aukið í 1 L, prj 38 L\*. Endurtakið frá \* til \*. Nú eru 180 L á þrjóninum. Prj þar til framstykki mælist 33 cm.

**Skálmur**

Hægri skálm: Notið styttri hringþrjón og setjið síðustu 45 L í umf (af framstykki) og fyrstu 45 L af umf (afturstykki) á þrjóninn. Geymið hinar lykkjurnar. Tengid í hring og setjið merki fyrir miðju innanfótar. Prj 3 umf sl. Úrtaka: Prj þar til 3 L eru að merki, prj 2 L saman, prj 2 L sl (merkið er á milli), takið 1 L óprj, prj 1 L sl og steypið óprj. L yfir. Prj 3 umf sl og endurtakið úrtöku innanfótar => 41 L. Prj áfram þar til skálmur mælist 15 cm. Fellið laust af. Prj hina skálmna eins.

[www.istex.is](http://www.istex.is)

**FRÁGANGUR**

Gangið frá endum og ath að rangan á að snúa út. Þæfið buxurnar í þvottavél. Það er betra að fara varlega í hitastigið og þvo frekar buxurnar oftar til að ná réttu stærð.

**Mitti**

Heklið kant í mittið með Álafosslopa þannig:

**1. umf:** Heklið fastalykkjur allan hringinn. **2. umf:** Heklið \*3 fastalykkjur, 3 loftlykkjur, hoppid yfir 3 fastalykkjur\*. Endurtakið frá \* til \* allan hringinn. **3. umf:** Heklið fastalykkjur allan hringinn (3 fastalykkjur í hvern loftlykkjuboga). Heklið, þrjónið eða snúid langa snúru og þræðið hana í heklaða kantinn.

Hönnun: Jóhanna Hjaltadóttir



Björn Helgason

# Á FÆRÐINNI

**HLAUPARAR** í Reykjavíkumarkaðnum Íslandsbanka 21. ágúst geta skráð sig fyrir Barnaheill – Save the Children á Íslandi en þá er hægt að heita á viðkomandi hlaupara og rennur upphæðin óskipt til samtakanna.



## HVAÐ ER Í MATINN? Á VÍSIR.IS

**visir.is** kynnir skemmtilegan sérvef um matargerð og hagkvæm matarinnkaup.

Með því að nota einfalt og skemmtilegt kerfi útbúum við handa þér matseðil eftir þínu höfði.

Kynntu þér ótrúlegan fjölda gómsætra uppskrifta á Hvað er í matinn? á **visir.is**



Álfasteinn er eitt þeirra húsa sem tilheyrja svokölluðu Þorpi við Hótel Glym en hvert og eitt þeirra er innréttað út frá sérstöku þema.

MYND/ÚR EINKASAFNI

## Þematengd gistihús

Um helgina var opnað formlega svokallað Þorp sunnan megin við Hótel Glym í Hvalfirði. Það samanstendur af sex glæsilegum heilsárs húsum, í tveimur stærðum og eru þau innréttuð út frá mismunandi þemum.

Þorpið er heiti á nýrri heilsárs-húsaþyrpingu sem var formlega opnað um helgina í suðurhlíðunum við Hótel Glym í Hvalfirði. Hansína B. Einarasdóttir, sem rekur hótelið ásamt eiginmanni sínum, Jóni Rafni Högnasyni, frá árinu 2001, segir húsin öll sérhönnuð út frá sex mismunandi þemum, en húsin eru einmitt sex talsins.

„Ekkert húsanna er eins hannað en auk þess að búa yfir glæsilegu gistirými fyrir tvo til sex aðila eru öll húsin með heitum potti úti á rúmgóðri suðurverönd, glæsilegum útihúsgöngnum og innandyra eru eitt til tvö baðherbergi, eldhús með uppþvottavél, ísskáp og öllu tilheyrandi og þráðlausri nettingu,“ segir Hansína. Húsin eru 77-85 fermetrar að stærð og í kringum húsin eru göngustígar og skemmtileg stemning en þorpsbúar geta keypt alla þjónustu af hótelinu.

„Sagan segir að hótelið sé byggt á krossgötum álfa og huldufólks og því þurfti að undirbúa huldufólkið sérstaklega undir þessar breytingar og segja má að húsin séu öll byggð og hönnuð í samvinnu við þá íbúa í kring,“ segir Hansína. Öll húsin bera þannig nöfn steina. Fyrsta húsið í þorpinu heitir Silfursteinn og það er tileinkað ítalskri og íslenskri hönnun, næsta hús heitir Vizkusteinn en þar er allt fyrir vinnu- og hönnunarfundi, búnaður fyrir námskeið og ráðstefnur til að



Í Silfursteini er áhersla lögð á íslenska og ítalska hönnun.

MYND/ÚR EINKASAFNI

mynda eða fyrir rithöfunda sem sitja við skriftir. Hornsteinn er svo þriðja húsið og er hugsað fyrir barnafólk, með barnahúsgöngnum og smávörum fyrir börnin.“

Hin þriðja húsin heita Unaðssteinn, Orkusteinn og Álfasteinn. Unaðssteinn er hugsað fyrir þá sem eru ástfangnir, brúðhjón, brúðkaupsafmæli og slíkt og Orkusteinn er hús sem stendur við hlíðina á líftilli á sem rennur niður gilið og þar miðar allt að því að fólk hlaði batterín, með hjálp jógaðýnu, myndum úr

búddisma og íslenskum fræðum og fleiru til. Síðasta húsið er svo Álfasteinn sjálfur en í því húsi er stór kokkaeyja á miðju gólfi og því er húsið til dæmis kjör- ið fyrir matreiðslunámskeið eða hópa sem ætla að leigja sér kokk. Allir geta setið í kringum eyjuna og horft á matseldina.

„Við höldum að þetta sé eina þorpið á Íslandi sem er byggt upp svona. Nú geta gestir okkar, valið úr 22 mínisvítum og þremur stórum svítum í húsinu sjálfu eða fengið sér fallett hús í Þorpinu.“

juliam@frettabladid.is

Hringdu í síma

# 512 50 60

ef blaðið berst ekki



# veiði

FRÍÐJUDAGUR 29. JÚNÍ 2010

Allt í fluguveiði  
Hilmar Hansson hefur  
opnað nýja veiðiverslun.  
SÍÐA 3



Fleiri útlendingar  
Erlendir veiðimenn sækja í auknum mæli í íslenskar ár í sumar.  
SÍÐA 2



FRÉTTABLAÐIÐ

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

**NING'S**

Suðurlandsbraut 6

**NING'S**

Stórhöfða 17 við Gullinbrú

**NING'S**

Hlíðasmára 12 Kópavogi

Sími 588 9899 • www.nings.is



**Sumars  
tilboð**

**3190 kr.**  
fyrir tvo

Sumartilboð Nings fyrir tvo og fleiri

Djúpsteiktar rækjur með súrsætri sósu

Karrýnúðlur með sesam, edamame og grænmeti

Kjúklingur og grænmeti með drekasósu

Hrísgrjón og 2 x 0,5L Appelsín



● **SÉRSTÖK ÚTGÁFA** Sunray Shadow túpur hafa verið með vinsælli flugum í laxveiði hérlendis síðustu ár. Nú er komin á markað sérstök útgáfa af þessari laxatúpu sem kallast HKA Sunray, eftir Henrik Kassow Andersen sem hannaði þessa útfærslu. HKA Sunray fæst í nokkrum litum og tveimur stærðum, það er fimm og átta sentimetrum og svo tveimur þyngdum (plaströr og álrör). HKA fæst í Veiðihorninu við Síðumúla 8 og í sérverslun fluguveiðimanna á netinu, [www.flugan.is](http://www.flugan.is).



● **UPPFÆRÐAR AFLATÖLUR** Lands samband Veiðifélaga mun innan skamms birta nýjar aflatölur vikulega á heimasíðu sinni [www.angling.is](http://www.angling.is). Tölurnar eru fengnar úr laxveiðiám landsins og uppfærðar fyrir hádegi alla fimmtudaga. Þar geta

áhugamenn um veiði fylgst með hvernig veiðist í ám, á hversu margar stangir verið er að veiða og fleira. Veiðiréttareigendur geta sömuleiðis notað tölurnar til að sjá hvernig þeir standa í samanburði við aðra. Þar er einnig að finna lokatölur síðasta árs, meðalveiði síðustu ára og margt fleira.

## Grunnur að góðri veiði

Fluguveiðiskólinn, sem hefur verið starfræktur að Langá á Mýrum nær sleitulaust frá árinu 1999, verður starfræktur dagana 24.-26. júní. Að þeim tíma liðnum ættu nemendur að vera fullfærir um að ganga til fluguveiða hvar sem er, lesa veiðistaði, kasta einhendu og tvíhendu, kunna hnúta, helstu flugur og beita sér bæði undan vindi og með hann í fangið.

Ólafur Finnbogason, kennari við skólann, segir hann henta jafnt byrjendum sem lengra komnum og að nemendur ættu að geta bjargað sér sjálfir að námi loknu. Matur og gisting er innifalinn í verði og er dagskrá frá morgni til kvölds. Uppselt er í skólann í ár en honum verður komið á fót aftur að ári.



Nemendur læra að lesa veiðistaði, kasta og beita sér í samræmi við veður.

-ve

**Daiwa** veiðivörur í Vesturröst

Sérverslun veiðimanna - Laugaveg 178 - Sími 551 - 6770

Daiwa neoprane vöðlur 4mm fóðrað stigvél felt sóli og gaddar  
**kr. 15.900**

Stór taska fyrir allan útbúnaðinn  
**kr. 12.900**

9 feta stöng Mega force  
**kr. 6.900**

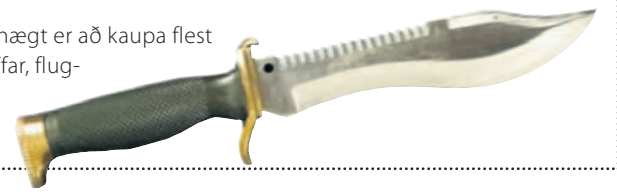
Kasthjól Sweep fire 4000X  
**kr. 3.990**

Taska fyrir 10 hjól  
**kr. 5.900**

Vönduð gul veiðigleraugu með hulstri og bandi  
**kr. 6.490**

Veiðitaska  
**kr. 6.900**

● **ALLT Í VEIÐINA** Mokveidi.is er síða þar sem hægt er að kaupa flest í veiðina. Meðal vöruflokka eru bækur, fatnaður, hnífar, flugur, töskur og vöðlur. Auðvelt er að kaupa hvaðan af landinu sem er og allt er sent frítt heim.



## Útlendingar sækja í silung

Erlendir veiðimenn sækja í auknum mæli í veiðiár á Íslandi í sumar. Laxveiði nýtur vinsælda en silungsveiði sækir á.

„Útlendingum hefur fjölgað um tuttugu prósent,“ segir Þröstur Elliðason, forstjóri Veiðipjónustunnar Strengja. Páll Ármann, framkvæmdastjóri Stangveiðifélags Reykjavíkur, tekur undir það með Þrösti að aukning hafi orðið á fjölda erlendra veiðimanna á Íslandi. Hann telur að frá árinu 2008 hafi fjöldi þeirra tvöfaldast.

Páll og Þröstur segjast ekki finna fyrir því að erlendir veiðimenn séu fyrr á ferðinni í ár heldur en undanfarin ár. Inntir eftir því hvort eldgosíð hafi haft einhver áhrif á afþöntun útlendinga í veiði til landsins segir Þröstur að svo sé ekki. Páll samsinnir því. „Gosið truflaði okkur aðeins í sölnunni núna í apríl og maí, til þeirra sem eru að bóka seint. Það var ekkert um afpantanir hjá okkur vegna þess,“ upplýsir Páll og Þröstur segir að um tíma hafi engar fyrirsurnir borist. „Það var hins vegar ekkert um afpantanir.“

Páll og Þröstur eru sammála um að ástand íslensks efnahagslífs spili stóran þátt í auknum vinsældum Íslands meðal erlendra veiðimanna. „Með veikingu krónunnar er hagstæðara fyrir útlendingana að kaupa hér veiðileyfi. Samkeppnisstaða íslenskrar laxveiði varð betri á alþjóðlegan mælikvarða,“ segir Páll. „Það er heilmikil samkeppni á milli íslenskrar laxveiði og laxveiði eins og í Rússlandi, Skotlandi og víðar.“

Þröstur segir að aukningin hafi ekki einungis orðið á erlendum laxveiðimönnum heldur einnig



Þröstur segir eldgosíð í Eyjafjallajökli og eftirhreytur þess ekki hafa orðið til þess að draga úr komu erlendra veiðimanna til landsins.

FRETTABLAÐIÐ/ANTON

á silungsveiðimönnum á Íslandi. „Silungsveiði hjá útlendingum hefur aukist. Ekki bara laxveiðin. Ísland er smátt og smátt að komast á kortið sem silungsveiðiland,“ segir Þröstur og Páll samsinnir því. „Það er hagkvæmara fyrir útlendinga að kaupa veiðileyfin.“

Flestir erlendu veiðimennirnir-

-mmf

## Spáir góðri laxveiði í sumar

„Laxinn er genginn snemma í árnar um allt landið og í það heila lítur sumarið mjög vel út,“ segir Ásgeir Heiðar, veiðimaður og fulltrúi leigutaka Laxár í Kjós. Hann nefnir sem dæmi að mikill fiskur sé bæði í Norðurá og Blöndu, sem hafa þegar verið opnaðar. „Meiri fiskur er kominn í gegnum teljara í Norðurá nú heldur en á sama tíma í fyrra.“

Ásgeir Heiðar segist ennfremur vita til þess að menn sem hafi gengið meðfram Langá hafi orðið varir við meiri lax en oft áður. „Þeir hafa furðað sig á því að þar og víðar er líka þó nokkuð af stórlaxi.“

Hann segir veiðimenn því binda miklar vonir við laxveiði í sumar. „Menn hafa þó ákveðnar áhyggjur af vatnsskortri þar sem lítið forðabúr er í fjöllum, það er lítið af snjó. Ólíkt öðrum Íslendingum treystum við veiðimennirnir því á gott rigningasumar,“ segir hann og hlær.

-rve



Ásgeir Heiðar reiknar með að laxveiðin gefi vel af sér í sumar.

# Nördasamfélag í fluguhnýtingum

**Hilmar Hansson hefur hnýtt flugur í tugi ára og fer reglulega til Rússlands að veiða. Hann er með veiðidellu og opnaði litla verslun í bílskúrnunum sínum sem hann kallar Veiðiflugur.**

„Ég hef hnýtt flugur í 30 ár og veit svo sem allt um flugur. Sennilega er ekkert hægt að standa í svona rekstri nema hafa sérþekkinguna. Þetta er svolítið nördasamfélag,“ segir Hilmar Hansson, veiðimaður og verslunareigandi, og viðurkennir að eiga sjálfur sínar uppáhaldsflugur. „Það eru Green Highlander sem er stórlaxafluga og Stardust sem ég veiði mest á.“

Veiðin var áhugamál sem vatt upp á sig en Hilmar er dúkallagningameistari að mennt. Í fyrra setti hann, ásamt eiginkonu sinni Oddnýju Magnadóttur, af stað vefverslun með veiðivörur. Vefverslunin fékk svo góð viðbrögð að þau hjónin opnuðu litla verslun í bílskúrnunum á Kamsvegi 33 nú í vor og hefur verið fullt út úr dyrum síðan.

„Menn komu hingað heim til að fá að skoða flugurnar svo það var ekki

annað hægt en að opna búð. Íslenskir veiðimenn þekkja þetta fyrirkomulag líka vel, svona litlar búðir. Við erum ekki með mikið en allt sem þarf til fluguveiði, fatnað, stangir, flugur og hjól og seljum til dæmis eina íslenska veiðihjóli. Hannað og smíðað af Steingrími Einarssyni frá Ísafirði. Hjólið hefur verið á markaðnum í nokkur ár en nýlega fullkomnaði Steingrímur bremsuna á hjólinu svo þetta er eitt besta veiðihjóli á markaðnum í dag.“

Inntur eftir því hvað geri flugu að góðri veiðiflugu segir Hilmar heilmikil vísindi liggja að baki fluguhnýtingum. Erfitt sé þó að segja til um hvað geri eina flugu betri en aðra.

„Menn eru að hanna flugur hver í sínu horni, sumar verða betri en aðrar og fara þá í sölu. Ég á til dæmis eina sem heitir Fjallkonan sem veiðir lax sjóbirting og bleikju og hún er mjög einföld. Maður sér það oft bara á þeim hverjar eru góðar veiðiflugur, þá á litunum og samsetningunni,“ segir Hilmar og bætir við að óvanir geti stuðst við þá þumalputtareglu að nota flugur með silfur, bláum og svörtum lit á vorin en rauðar, gular og

gylltar á haustin. „Flugurnar líkja í raun eftir lífríkinu og þeir hörðustu veiða einn fisk, opna magann á honum til að sjá hvað hann hefur verið að éta og hnýta svo fluguna strax á bakkanum.“

Þegar blaðamaður náði tali af Hilmar var hann nýkominn úr veiðiferð til Rússlands en hann hefur haldið utan um veiðiferðir þangað um árabil. Þar segir hann að menn veiði stærstu fiskana.

„Núna veiði ég 28 punda fisk. Maður veiðir ekki endilega fleiri fiska í Rússlandi en í öðrum löndum en stærri. Ég hef farið á hverju vori í níu ár og hef haldið utan um vikufærðir þangað síðustu árin. Þá höfum við flogið til Murmansk og þaðan er síðan flogið með þyrllu á morgnana í ána og veiðimennirnir svo sóttir aftur að kvöldi í þyrllu. Ferðirnar hafa verið vel sóttar undanfarið en nú hefur gengið hins vegar sett strik í reikninginn. Ég mun hins vegar halda þessu áfram. Þetta eru sannkallaðar ævintýraferðir og stórir fiskar draga mann til Rússlands.“

Heimasíða litlu verslunarinnar á Kamsvegi er, [www.veidiflugur.is](http://www.veidiflugur.is).

-rat



Áhugamál varð að verslun. Hilmar Hansson opnaði búð í bílskúrnunum með konu sinni, Oddnýju Magnadóttur.



Agnes Andradóttir og Guðbjörg Heiða Stefánsdóttir veiddu hálfgerð sæskrímsli á Hólmavík í sumar.

MYND/JÓN HALLDÓRSSON F43280610

## Veiddu vogmey

„Við vorum að veiða á smábátabryggjunni og sáum eitthvað í sjónum. Við héldum fyrst að það væri dautt sæskrímsli,“ segir Agnes Andradóttir 11 ára, sem veiddi furðufisk, ásamt frænku sinni Guðbjörgu Heiðu Stefánsdóttur 9 ára, á Hólmavík í sumar þar sem þær voru í heimsókn hjá langömmu og -afa.

„Afi Guðbjargar hjálpaði okkur þegar við vorum að reyna að veiða hann. Við potuðum í hann með veiðistönginni og þá synti hann smá í burtu en þá krækti hann í fiskinn og við veiddum hann,“ útskýrir Agnes sem hefur meðal annars veitt tvo laxa í Langá. Fiskurinn sem þær stóllur lönduðu var 158 sentimetra langur. Í ljós kom

að um vogmey var að ræða en Agnes segir að þeim hafi þótt fiskurinn ljótur og ekki hafi komið til greina að elda hann. „Nei, við hentum honum bara.“

Samkvæmt Vísindavef Háskóla Íslands getur vogmæri orðið 3 metra löng og slæðist öðru hvoru í veiðarfæri sjómanna hérlendis. Hún er þunnvaxin og löng með langan bakugga en aðrir uggar eru mjög litlir eða engir. Í Ferðabók Eggerts Ólafssonar og Bjarna Pálssonar segir að nafn vogmeyjarinnar sé dregið af því eðli fiskisins að koma með flóðinu upp að landi í grunnum vikum og vogum. Fiskurinn sé svo litfagur og mjúkur og því sé hann kenndur við mey.

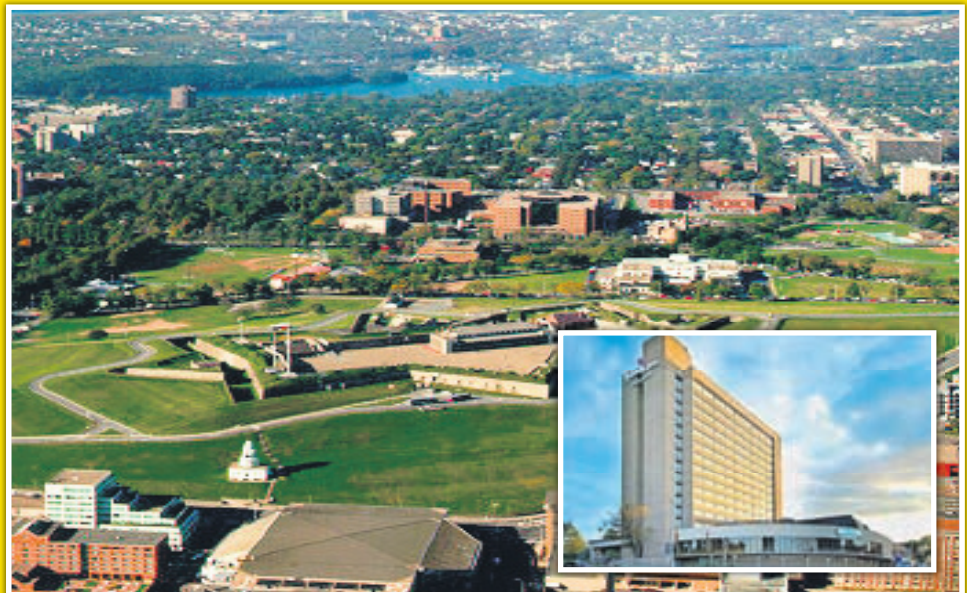
-rat

● **MARÍUFISKURINN SÁ FYRSTI** Gjarnan er talað um maríulax þegar veiðimaður dregur sinn fyrsta lax á land. Orðið maríulax hefur þó sennilega þróast út frá orðinu maríufiskur sem á sér langa sögu en maríufiskurinn var fyrsti fiskur kallaður sem sjómaður veiddi ævinni. Hefðin var sú að gefa fátækustu konunni í verstöðinni, eða þeirri elstu, fiskinn þegar í land var komið. Eins þótti það gæfumerki ef ungur veiðimaður veiddi góðfisk það er að segja, þorsk, ýsu eða lúðu og myndi honum farnast vel á sjó. Í kaþólskri trú var heitið á Maríu mey til fiskiheilla og henni gefinn fyrsti fiskurinn svo líklega er nafnið þannig til komið.

Heimild: Vísindavefur Háskóla Íslands

## KANADAFERÐ - ELDRI BORGARAR

HAUST Í NÝJA SKOTLANDI  
9. – 16. SEPTEMBER, 2010



GIST Á SAMA HÓTELI Í HALIFAX Í SJÖ NÆTUR  
Atlantica Hotel

**INNIFALIÐ:** Flug, gisting, morgunverður, allur akstur, skoðunarferðir, aðgangur að söfnum og þjóðgördum, hádegisverður í skoðunarferðum og fararstjórn

VERÐ: 187.000

Upplýsingar hjá Jónasi Þór á [jonas.thor1@gmail.com](mailto:jonas.thor1@gmail.com) og 861 1046  
[www.vesturheimur.com](http://www.vesturheimur.com)

Örfá sæti laus.



Ferðamálastofa  
Icelandic Tourist Board

● **NYTSAMLEGT VEGANESTI Í VEIÐIFERÐINA** Það flokkast undir almenna kurteisi að draga inn línu ef annar veiðimaður er að fá hann, en það er gert svo sá veiðimaður hafi nægt svigrúm til að landa veiði sinni.

● Þögn er mikilvæg á árbakkanum. Skildu því hundinn þinn, útvarpið og símann eftir heima. Það eru tvær ástæður fyrir þögninni: Þú vilt hvorki fæla fiskinn frá né trufla aðra veiðimenn. Margir njóta veiðiskapar einkum vegna friðsældarinnar sem henni fylgir.

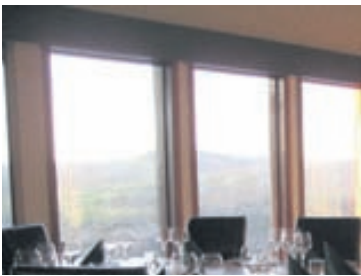
● Vertu hjálpfús við aðra veiðimenn, hvort sem það er að aðstoða við að ná einhverju sem hefur flotið í burt eða lána þeim eitthvað smálegt sem vantar.

● Ætliroðu að vaða skaltu fylgja eftirfarandi reglum: Farðu aldrei einn til veiða í fjarlæg vötn, ár eða strauma. Vertu í góðum vöðlum og hafðu með sterkan en sveigjanlegan staf. Kynntu þér svæðið vel áður en þú veður út í.



#### ● ENN BÆTIST VIÐ VEIÐIKORTIÐ

Geitabergsvatn, Sauðlauksdalsvatn og norðanvert Eyrarvatn koma ný inn til viðbótar við þau vötn sem fyrir eru á Veiðikortinu fyrir árið 2010, en kortið er að hefja sitt sjötta starfsár. Þeir sem festa kaup á Veiðikortinu geta veitt nær ótakmarkað í rúmlega þrjátíu veiðivötnum víðs vegar um landið og einnig tjaldað endurgjaldslaut við mörg þeirra. Með kortinu fylgir bæklingur sem inniheldur lýsingar á veiðisvæðunum, reglur, kort og myndir. Einnig má nú í fyrsta sinn finna grunnupplýsingar á ensku í bæklingnum. Allur texti í bæklingi er einnig aðgengilegur á vefsíðunni [veidikortid.is](http://veidikortid.is) bæði á íslensku og ensku. Veiðikortið gildir fyrir einn fullorðinn og börn yngri en fjórtán ára í fylgd með korthafa. Verð kortsins er 6.000 krónur.



Ernest Schwiebert, sem teiknaði húsið lést 75 ára að aldri. Hann dvaldi oft við veiðar á Íslandi.

## Höll Schwieberts við Grímsá

Veiðihúsið við Grímsá er æðislegur áfangastaður fyrir þá sem vilja blanda saman ánægjulegri veiði og dvöl í einu fallegasta veiðihúsi landsins.

Arkitekt hússins, Ernest Schwiebert, fæddist í Chicago en hann hlaut meðal annars Gullmedalíu American Institute of Architects fyrir ævistarf sitt áður en hann lést árið 2005. Ernest var kunnur veiðimaður og veiddi margoft í Grímsvatni. Veiðihúsið var tekið í notkun vorið 1973 og hefur vakið mikla athygli, hér heima sem erlendis, og þykir ekki eiga neinn sinn líka.

-jma



● **HREISTUR LAXA** Hægt er að lesa aldur laxfiska með því að rannsaka hreistur þeirra. Þannig má sjá út þann fjölda ára sem fiskurinn var í ferskvatni eða í sjó, ef um sjógenginn fisk er að ræða á annað borð. Eins má oft sjá hvort fiskurinn hafi hrygnt áður og hversu oft. Þá má bakreikna með mælingum og finna út hvað fiskurinn var stór sem gönguseiði. Þetta og fleira kemur fram á [www.angling.is](http://www.angling.is).

## HVAMMSVÍK

# Opið í allt sumar!

### Golf

Golfvöllurinn hentar vel fyrir alla fjölskylduna, byrjendur jafnt sem lengra komna. Völlurinn er í umsjá GR

### Silungsveiði

Þú undir silunga í vatninu og frábær veiðivon fyrir unga sem aldna, reynda sem byrjendur.

### Tjaldstæði með frábærri aðstöðu

Taktu tjaldið með þegar þú mætir í Hvammsvík. Þar er fyrirtaks tjaldstæði, grillaðstaðan alveg glimrandi fín og umhverfið undurfagurt.

## Fjölskyldufjör í Hvammsvík!

Frístundasvæðið í Hvammsvík, Kjósarsýslu hefur opnað að nýju og hefur aldrei verið ævintýralegra. Hvammsvík er aðeins steinsnar frá höfuðborgarsvæðinu og þar getur öll fjölskyldan átt unaðslegar stundir saman – **og öllum finnst gaman!**



Allskonar fyrir alla

Nánari upplýsingar í síma 695 5123, [hvammsvik@itr.is](mailto:hvammsvik@itr.is) og á [www.hvammsvik.is](http://www.hvammsvik.is)

[www.facebook.com/hvammsvik](http://www.facebook.com/hvammsvik)

# ALLT SEM ÞIG VANTAR

Allar smáauglýsingar vikunnar á visir.is

Smáauglýsingasíminn er opin alla daga kl. 8-17

Smáauglýsingasíminn er 512 5000 [smaar@frettabladid.is](mailto:smaar@frettabladid.is) / [visir.is](http://visir.is)

Afgreiðslan er opin: alla virka daga 8-17

## BÍLAR & FARATÆKI



M.Benz E-430 4 Matic 6/2003 Ek.181 þkm. Einn með öllu. 7 manna. Verð 2.650.- Skoðar ýmis skipti.



BMW 545 Touring 6/2004 Ek.64 þkm. Hlaðinn aukabúnaði. Comfort sæti, headup display. Bill í sérfflokki. Verð 4.260.- Skoðar skipti.



GMC Yukon XL 11/2000 Ek.163 þkm. Leður, krókur, 24" krómfelgur. Astand mjög got. Verð 1.750.- Skoðar skipti.



Yamaha MT01 1670 cc 7/2007 Ek.4 þkm. Verð 1.250.-

**Diesel.is**  
Kletthálsi 15, 110 Reykjavík  
Sími: 578 5252  
<http://www.diesel.is>



Vegna góðrar sölu vantar okkur á skrá Pallhýsi, Hjólhýsi, Fellihýsi og Tjaldvagna. Skráið ferðavagninn fritt hjá okkur. Sendið okkur skráningar á [100bilar@100bilar.is](mailto:100bilar@100bilar.is) eða í síma 5179999, 100bilar.is

**100 bílar ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-18.00 og laugardaga 12-16  
[www.100bilar.is](http://www.100bilar.is)



ARCTIC CAT 500 4X4 AUTO. Árg 2010, ek 0 þ.km, BENÍN, Ssk. Verð 1.980 þús. Rnr.129909



SUBARU LEGACY SPORT WAGON. Árg 2006, eki 85 þ.km, BENÍN, Ssk. Verð 2.780 þús Rnr.151206



ISUZU D MAX. Árg 2010, ek 0 þ.km, DÍSEL, 5 girar. Verð 3.980 þús. Rnr.120316



NISSAN PATROL GR. Árg 2003, ek. 193 þ.km, DÍSEL, Ssk. Verð 2.380 þús Rnr.170366

Höfðabílar  
Fossháls 27, 110 Reykjavík  
Sími: 577 4747  
[www.hofdabilar.is](http://www.hofdabilar.is)



Sumartilboð í aðeins örfáa daga á þessum stóru og rúmgóðu 50cc vespum á 16" dekkjum með racing kveikju CDI. Í tveimur litum, rauðum og bláum. Verð nú 298 þús. áður 329 þús.

Mótorsport ehf  
Síðumúla 34, 108 Reykjavík  
Sími: 567 1040  
Öll viðgerðarþjónusta á staðnum

## Bílar til sölu



Focus chia árg. 2000 Ekinn um 125 þús. km. Sjálfskiptur, vel með farinn og í góðu lagi. Verð 450 þús. Uppl. í síma 892 7798.



Ferðavagna og Markaður  
\*Sérhæfum okkur í sölu á ferðavögnum.\* Óskum eftir öllum gerðum af húsbílum, hjólhýsum, fellihýsum og tjaldvögnum á söluskrá. Mikil eftirspurn og góð sala. Stórt útipláss. Einnig til leigu hjólhýsi. Pantíð tímanlega. Ath sum stéttarfélög veita styrk til leigunnar. ferðavagnamarkadur.is Höfðabakki 9, S: 445-3367



Breyttu bílnum þínum í ferðabíl. Magtower topp tjald á bílinn. Dýna, púðar, innljós og stigi fylgir. Passar á flesta bíla. Tvær tegundir. Verð frá kr. 260.000.-. Upplýsingar í síma 5787860 eða í Rofabæ 9



Renault Grand Senic 2, árg. ,05. 7 manna, vetrardekk, krókur, slökkvitæki, bakkvari, sætishitarar, þjónustubók, einn eigandi, ekkert áhvalandi. V. 1990 þ. Uppl. í S. 821 5966.



Ford Mondeo 1,8. Árg. ,03. Ek. 110þ km. 5girar + vetrardekk. Uppl. í S. 616 2597



Subaru Legacy'99 ek. 190 þ. ný tímareim og viftureim, sk'11, bill í góðu standi! Verð. Tilboð 300 stgr. S. 696 2317 Einar



Lexus 250, árg'06, ek.52þ, V. 4,3 millj. Ath.skipti á Lexus RX350 S:825 6454.



Suzuki Palermo árg. ,97, ek. 190 þ., ný skoðaður, beinsk., 4x4, V. 270 þ. Uppl. í s. 893 5517.

Mercedes Benz Sprinter 412, árg. ,98, 16 farþega, ek. 274 þ. V. 2 m. S. 845 6839.

## 0-250 þús.



TILBOÐ 250 ÞÚS!  
MITSUBISHI SPACE STAR GLXI árg'99 ek 160 þús, beinskiptur, með skoðun út árið, ásett verð 430 þús fæst á 250 þús stgr! vantar eitt stefnuljós að framan, s.841 8955.

## 250-499 þús.



100 þ. km tilboð 350 þ  
Volkswagen Golf 3. dyra, 1600, árg. ,98, ný tímareim, nýtt í bremsum, ek. 100 þ. Skoðaður, ,11, S. 891 9847.

## 500-999 þús.



HYUNDAI ACCENT 6/03, ek 91 þús. sk. 2011. Nýir dempara að aftan og bremsuklossa að framan. verð 690,000 -; uppl. í síma 858 8909

## Bílar óskast

Vantar lítinn ódýrann sendibíl 200-300þ. T.d Kangoo, Combo. Uppl. í s. 845 4168.

Óska góðum eftir jeppa, staðgreitt. Óska eftir góðum lítið eknum dísel jeppa. Staðgreitt um milljón. Upplýsingar eftir kl. 18 í síma 6902136

Óska eftir Suzuki Grand Vítara, árg 98-05', má þarfnast viðgerðar. S. 862 8551

Óska eftir að kaupa bíl á verðbilinu 25-250þús, má þarfnast lagfæringa. Uppl. s. 615 1810

Vantar ódýran bíl á 0-200 þús. Má þarfnast lagfæringa. S. 898 6869.

## ÓSKA EFTIR BÍL Á 0-250 ÞÚS STGR!

Óska eftir bíl 0-250 þús stgr! helst ekki eldri en ,98 má þarfnast lagfæringa s. 691 9374.

## Sendibílar



!!! Toyota Hiace !!!  
Toyota Hiace 2.7 bensín, árg. 12/2003, ekkinn aðeins 108þús, beinskiptur, afturhjóladrifin, stuttur, samlitadur, cd, flottur bill, verð 1.390.-. Tilboðsverð aðeins 1.090.-. uppl. í s:659 9696.



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

## Mótorhjól



BMW F650 GS Twin 2008. Gott ástand og góð dekk. 800 cc mótör. Töskugrind, hlíðartöskur, hiti í handföngum og stór framrúða. Lítið ekið. Það toppar ekkert BMW. Verð 1.750.000,- Tilboð 1.490.000,-. Upplýsingar í síma 821 6386



Harley Davidson Night Rod 2006, ek. 2000 mílur. Áhvíl. 700 þ. V2.150 þ. Skipti mögul. á bíl. S.698 5665

## Reiðhjól



**Kría Hjól**  
Eina sérhæfða hjóla-smíðastofa landsins!  
Alhliða hjólaviðgerðir-Sérsmíðum hjól-Gerum upp hjól Fagþjónusta á góðu verði Kría Hjól-Hólmaslóð 2 og Ármúla 42 kriacycles.com S: 534 9164 / 659 1595.

## Kerrur



HUMBAOUR kerrur með 13" dekk, burðargeta 620 kg. heildarþyngd 700 kg. Innanmál: l. 205 /b. 110 h./ 30 cm. Verð aðeins 143.000 kr. [www.topp-lausnir.is](http://www.topp-lausnir.is) s: 898-7126.

## Hjólhýsi



Heilsáfortjald Hobby Landhaus.  
Lítið notað, ca. 10fm. Er með timbur uppistöðum, þaki og gólfi. Verð aðeins 140 þús. Sjá myndir á [www.vagna-smíðjan.is](http://www.vagna-smíðjan.is) s.898 4500.

## Fellihýsi

Til sölu A-liner 2007 m/ öllu. Litur út sem nýtt. Einnig þvottavél 12 ára Fagor. Uppl í s: 898 0217

## Tjaldvagnar

Til sölu combi-camp vanezia árg 2004 eldhúsi, fortjald ,geymslukassi á beisli ,nýlegar þykkari dýnur mjög vel með farinn uppl 8420102 eftir kl 17

## Vinnuvélar



Til sölu beislisvagn. V. 600 þ. Þyngd 9,9. Burðargeta 7,5 tonn. Alpallur, ýmis skipti möguleg. t.d. móthj. bill, fellh., S. 692 7078.



## Lyftarar



Körufubílaaleigan.  
Ódýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. Sala og leiga. S. 893 3573.

## Til sölu

**Bremsuklossar** og bremsudiskar í USA bíla!



Ný sending! Frábært verð  
**Benna**  
Vagnhöfða 23 - Sími 590 2000 - [benni@benni.is](mailto:benni@benni.is) - [www.benni.is](http://www.benni.is)







# GÓÐAR FRÉTTIR FYRIR ALLA

## Enn betra aðgengi að Fréttablaðinu

Breytingar voru gerðar á frídreifingu og lausasölu Fréttablaðsins 1. júní. Blaðinu er áfram dreift ókeypis í lúgur og Fréttablaðskassa á kjarnadreifingarsvæði\* okkar.

Nýbreytnin felst í að frídreifingu í verslunum og á bensinstöðvum á kjarnadreifingarsvæði verður hætt, en blaðið í staðinn selt í lausasölu um land allt samhliða fyrrgreindri frídreifingu heim eða í hverfi. Lausasölustöðum verður fjölgað til muna auk þess sem fjöldi Fréttablaðskassa í íbúðahverfum verður nærri þrefaldaður, úr 60 í um 170.

Nánari upplýsingar um dreifingu Fréttablaðsins má nálgast á [visir.is/dreifing](http://visir.is/dreifing).

### FRÉTTABLAÐIÐ Á NETINU

Þú getur alltaf lesið Fréttablaðið frítt á [visir.is](http://visir.is) eða fengið sendan daglegan tölvupóst með blaði dagsins. Nánari upplýsingar á: [visir.is/dreifing](http://visir.is/dreifing)

## Fjöldi lausasölustaða um allt land

### Suðurnes

N1 þjónustustöð, Aðalstöðinni, Keflavík  
10-11, Keflavík  
N1 verslun, Keflavík  
Olís, Básinn, Reykjanesbæ  
10-11, Leifsstöð  
Eymundsson, Leifsstöð  
Bónus, Fitjum, Njarðvík

### Vesturland

Olís, Kjalarnesi  
Krónan, Akranesi  
Olís, Akranesi  
Bónus, Akranesi  
N1 verslun, Akranesi  
Olís, Borgarnesi  
Bónus, Borgarnesi  
Verslunin Baulan, Borgarfirði  
Hönnubúð, Reykholti, Borgarfirði  
Olís, Stykkishólmi  
Bónus, Stykkishólmi  
Hrannarbúðin, Grundarfirði  
N1, Ólafsvík  
Olís, Ólafsvík  
Hraðbúð N1, Hellissandi  
Shell/Vélsmiðja Árna Jóns, Hellissandi  
N1 þjónustustöð, Ísafirði  
Hamraborg, Ísafirði  
N1 verslun, Ísafirði  
Bónus, Ísafirði  
Smáalind, Patreksfirði

### Norðurland

N1 Staðarskála  
Kaupfélagið Hvamstanga  
Verslun Víðigerði  
N1 Blönduósi  
Potturinn og pannan, Blönduósi  
Olís, Skagaströnd  
Hliðarkaup, Sauðárkróki  
Kaupfélag Skagfirðinga, Sauðárkróki  
N1 Sauðárkróki  
Shellskáli, Sauðárkróki  
10-11, Akureyri  
N1 Hörgárbraut, Akureyri  
Bónus, Akureyri  
N1 Leiruveg, Akureyri  
Olís, Akureyri  
Bónus, Akureyri  
N1, Dalvík  
Olís, Dalvík  
Olís, Ólafsfirði  
Eyjabúðin/Eyjaljósið, Hrísey  
N1, Húsavík  
Shellskáli, Húsavík  
Olís, Húsavík  
Goðafossveitingar, Fosshóli  
Búðin, Kópaskeri  
Verslunin Ásbyrgi  
Verslunin Urð, Raufarhöfn  
N1, Þórshöfn

### Suðurland

Olís, Selfossi  
Krónan, Selfossi  
Bónus, Selfossi  
N1 Fossnesti, Selfossi  
N1 verslun Selfossi  
Verslunin Árborg, Selfossi  
Bjarnabúð, Brautarhóli (Reykholti)  
Ferðaþjónustan Úthlið  
Prastalundur, Grímsnesi  
Minni-Borg, Grímsnesi  
N1, Hveragerði  
Bónus, Hveragerði  
Glóðarsel, Laugarvatni  
Olís, Helli  
Söluskálinn Landvegamótum  
N1, Hvolsvelli  
Söluskálinn Björk, Hvolsvelli  
N1 Skaftáráskáli, Kirkjubæjarklaustri  
Skýlið, Vestmannaeyjum  
Vöruval, Vestmannaeyjum  
N1, Vestmannaeyjum  
Olís, Vestmannaeyjum  
Krónan, Vestmannaeyjum

### Austurland

Mónakó, Bakkafirði  
N1, Vopnafirði  
N1 þjónustustöð, Egilsstöðum  
Bónus, Egilsstöðum  
Olís, Fellabæ  
Grillskálinn Orka, Reyðarfirði  
Olís, Reyðarfirði  
Shellskáli, Eskifirði  
Olís, Neskaupstað  
N1, Höfn  
Olís, Höfn



Allt sem þú þarft...



NÝR HYUNDAI SMÁBÍLL:

# *i20*



Allir  
bílnir eru  
árgerð  
2010

## *i20*

Í hreinskilni sagt, hversu stóran bíl þarftu í raun og veru? Heimsókn í sýningar-  
salinn okkar gæti orðið til þess að þú svarir öðruvísi en hingað til. Hyundai *i20*  
er ekta ofursmábíll, sparneytinn og lípur en svo miklu stærri en þú heldur.  
Komdu og reynsluaktu Hyundai *i20*, hann á eftir að koma þér á óvart.

Verð frá: **2.450.000 kr.**

Allar nánari upplýsingar á [www.hyundai.is](http://www.hyundai.is)



## *i30*

*i30* er rúmgóður og vel búinn  
fjölskyldubíll.

Verð **2.690.000 kr**



## *ix35*

*ix35* er nýr sportjeppi sem er að  
slá öll sölumet í Evrópu.

Verð **4.990.000 kr**



KATHARINE HEPBURN  
LÉST PENNAN DAG.

„Fólki er farið að þykja vænt um mig, eins og einhverja gamla byggingu.“

**Katharine Houghton Hepburn (1907–2003) var bandarísk leikkona, sem lék á sviði og í kvikmyndum og sjónvarpi. Hún er sú leikkona sem hefur einna oftast verið tilnefnd til Óskarsverðlauna og oftast unnið þau, eða samtals fjórum sinnum.**



PERTTA GERÐIST: 29. JÚNÍ 1980

## Vigdís Finnbogadóttir kjörin forseti

Vigdís Finnbogadóttir (fædd 15. apríl 1930) var kjörin forseti Íslands á þessum degi árið 1980 og varð um leið fyrst kvenna til að vera þjóðkjörin þjóðhöfðingi.

Vigdís, sem er dóttir Finnboga Rúts Þorvaldssonar og Sigríðar Eiríksdóttur, útskrifaðist úr Menntaskólanum í Reykjavík árið 1949. Eftir útskrift lá leiðin til Frakklands þar sem hún stundaði nám á árunum 1949–1953. Lauk hún BA-prófi í ensku og frönsku við Háskóla Íslands. Vigdís kenndi frönsku við Menntaskólann í Reykjavík og Menntaskólann í Hamrahlíð á árunum 1962 til 1972 og annaðist frönskukennslu í Ríkissjónvarpinu frá 1970 til 1971. Hún kenndi svo franskar leikbókmenntir



við Háskóla Íslands 1972–1980 og samhliða því gegndi hún stöðu leikkusstjóra Leikfélags Íslands, en nokkrum árum áður eða frá 1954 til 1957 vann hún sem blaðafulltrúi Þjóðleikhússins.

Þegar Vigdís tók við forsetaembættinu árið 1980 varð hún fjórði forseti Íslands og gegndi hún þeirri stöðu allt til ársins 1996. Sama ár var henni veittur stórkross Hinnar íslensku fálkaorðu fyrir störf í þágu íslensku þjóðarinnar. Vigdís er velgjörðasendiherra UNESCO (Menningarmálastofnunnar Sameinuðu þjóðanna) og frá árinu 2001 hefur rannsóknarstofnun Háskóla Íslands í erlendum tungumálum verið kennd við hana.

MERKISATBURÐIR

- 11632 Gísli Oddsson er kjörinn Skálholtsbiskup á Alþingi.
- 1776 Spænskir trúboðar vígja kirkjuna Mission Dolores þar sem sjóðar rís borgin San Francisco.
- 1802 Fyrsti dómur Landsyfírréttar kveðinn upp.
- 1912 Nýja bíó í Reykjavík hefur kvikmyndasýningar á Hótel Íslandi.
- 1951 Ísland sigrar Svíþjóð í landsleik í knattspyrnu 4-3. Rikharður Jónsson skorar öll mörk Íslands.
- 1952 Ásgeir Ásgeirsson kjörin forseti Íslands.
- 1996 Ólafur Ragnar Grímsson kjörin forseti Íslands.

# tímamót

timamot@frettabladid.is



Ástkær unnið mín, dóttir og systir,  
**Sýlvía Kristín  
Sigurþórsdóttir,**

lést að heimili sínu þann 21. 6 2010. Útförin fer fram frá Grafarvogskirkju þann 1. júlí 2010 kl. 15.00.

Guðmundur Stefán Erlingsson  
Sigurþór Sigurðsson Aðalheiður Emma Harðardóttir  
Sunna Karen Sigurþórsdóttir  
Sigurleif Kristín Sigurþórsdóttir  
Valdís Sýlvía Sigurþórsdóttir.



Elskulegur faðir okkar,

**Jóhann Adolf Pétursson**  
verkfræðingur,

lést 8. október 2009 í Houston, Texas.  
Minningarathöfn hans fer fram í Bústaðakirkju,  
föstudaginn 2. júlí kl. 13.00.

Birna Pétursson Foley og Ingvar Pétursson.



Okkar kærri faðir, tengdafaðir, afi og langafi,

**Jón Bryntýr Zoëga  
Magnússon,**

Dalbraut 16, Reykjavík,

verður jarðsönginn frá Háteigskirkju í dag, þriðjudaginn 29. júní kl. 13.00.

Pálína Ellen Jónsdóttir Örn Björnsson  
Jóhanna Guðrún Zoëga Jónsdóttir Ragnar Ólafsson  
Helgi Jón Jónsson  
Heiðar Bryntýr Jónsson  
barnabörn og barnabarnabörn.



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir og amma,

**Helga F. Stefánsdóttir,**

Rauðagerði 12, Reykjavík,

sem lést á Landspítalanum í Fossvogi 16. júní, verður jarðsöngin frá Bústaðakirkju 30. júní kl. 15.00.

Jónína Kárdal Þorbjörn Vignisson  
Anna María Kárdal Ásgeir Karl Ólafsson  
og barnabörn.



ELDHUGUR Í MÖNNUM Ólafur Örn Nielsen, formaður Sambands ungra sjálfstæðismanna, segir unga sjálfstæðismenn ætla að leggja sitt af mörkum til að efla Sjálfstæðisflokkinn svo hann nái sama styrk og áður.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

SAMBAND UNGRA SJÁLFSTÆÐISMANNA: ER ÁTTATÍU ÁRA

## Sjálfstæðisbaráttan efst á baugi

Samband ungra sjálfstæðismanna, SUS, varð áttatíu ára síðasta sunnudag, hinn 27. júní. Ólafur Örn Nielsen, formaður SUS, segir að þrátt fyrir að íslenskt samfélag hafi tekið stakkaskiptum frá því að félagið var stofnað 1930 séu áherslur þess og baráttumál í meginatriðum enn þau sömu og í upphafi.

„Við lítum svo á að hlutverk okkar sé að berjast fyrir sjálfstæði íslensku þjóðarinnar, alveg eins og í byrjun þegar SUS var stofnað í Hvannagjá á Þingvöllum meðan á Alþingishátíðinni 1930 stóð,“ útskýrir Ólafur og kveður Samband ungra sjálfstæðismanna eiga mörg stór og krefjandi verkefni fyrir höndum.

„Eitt af því sem við höfum barist fyrir frá upphafi er að vernda frelsið, frelsi einstaklingsins sem við teljum stórlega vegið að úr öllum áttum um þessar mundir með alls kyns boðum og bönnum og eins viljum við gera allt í okkar valdi til að berjast gegn frekari skatta-

hækkunum með hagsmuni landsmanna að leiðarljósi,“ nefnir hann og segir umræðuna um aðildarumsókn Íslands að ESB eitt skýrasta dæmi um hvernig vegið sé að sjálfstæði þjóðarinnar. „Við ætlum klárlega að berjast gegn því að fullveldið verði framselt í Brussel.“

Ólafur tekur fram að þótt Samband ungra sjálfstæðismanna sé liðsafl innan Sjálfstæðisflokksins verði að gera greinarmun á þessu tvennu. „Það hefur auðvitað sýnt sig að skoðanir SUS og Sjálfstæðisflokksins fara ekki alltaf saman. Ungir sjálfstæðismenn hafa þannig í gegnum tíðina sett ýmis mál á dagskrá sem hafa ef til vill þótt mjög róttæk en hafa í fyllingu tímans öðlast góðan hljómgrunn meðal landsmanna. Sem dæmi börðust ungir sjálfstæðismenn fyrir frjálsum útvarpsútsendingum á níunda áratugnum þegar aðeins RÚV mátti það og eins því að bjórþanninu yrði aflétt á sínum tíma.“

Þrátt fyrir að einhver skoðanamunur

kunni að vera á milli Sambands ungra sjálfstæðismanna og Sjálfstæðisflokksins segir Ólafur unga sjálfstæðismenn ætla að taka af fullum krafti þátt í eflingu Sjálfstæðisflokksins. „Viss uppstokkun hefur átt sér stað innan flokksins að undanfögnu og við viljum að sjálfstæðismenn tóku þátt í þeirri hugmyndavinnu sem fór fram. „Að sjálfstæðismenn tóku þátt í þeirri hugmyndavinnu sem fór fram. „Að sjálfstæðismenn tóku þátt í þeirri hugmyndavinnu sem fór fram. „Að sjálfstæðismenn tóku þátt í þeirri hugmyndavinnu sem fór fram.“

Ólafur bætir við að þessu stórafmæli Sambands ungra sjálfstæðismanna verði fagnað með ýmsu móti á árinu, þar á meðal með skemmtilegum viðburðum auk endurútgáfu á ýmsum ritum sem SUS hefur gefið út í gegnum tíðina.

roald@frettabladid.is



Maðurinn minn, faðir okkar, tengdafaðir og afi,

**dr. Þorgeir Einarsson**  
kennari,

Granaskjöldi 26,

lést sunnudaginn 27. júní á Landspítalanum í Fossvogi.

Sigrún Guðjónsdóttir  
Einar Þorgeirsson  
Þórður Þorgeirsson  
og fjölskyldur.



Innilegar þakkir fyrir þá vináttu og hlýðug sem okkur hefur verið sýnd við andlát föður okkar, tengdafaður, afa og langafa,

**Gísli Guðmundssonar**

Kristnibraut 43, Reykjavík.

Sérstakar þakkir viljum við færa starfsfólki Heimahlýningar og líknardeildar Landspítalans fyrir persónulega og hlýlega umönnun.

# Yfirburðir Fréttablaðsins staðfestir!

**68%**

Lesna bara  
Fréttablaðið

**5%**

Lesna bara  
Morgunblaðið

**27%**

Lesna bæði  
Fréttablaðið og  
Morgunblaðið

Auglýsing í  
Fréttablaðinu  
nær til yfir  
**95%**  
lesenda  
blaðanna

Fréttablaðið er sem fyrr mest lesna dagblað landsins með glæsilegt forskot á samkeppnisaðila sinn eins og síðasta könnun Capacent Gallup sýnir ótvírætt.

Skörun blaðalesturs að meðaltali á dag, mán.-lau., höfuðborgarsvæðið 18-49 ára.  
Heimild: Bláðakannanir Capacent nóv 2009 - apr 2010.



Allt sem þú þarft...

Fáðu ráðgjöf um tímareimaskipti

# Er tímareimin komin á tíma?

Fast verð hjá Vélalandi

Skoðuðu fast verð hjá Vélalandi. Hringdu núna í síma 515 7170 og pantaðu tíma.

**Verðdæmi um tímareimaskipti:**  
**Nissan Patrol 2,8 dísil** Árgerð 1992-2000  
Heildarverð, varahlutur og vinna: **61.824 kr.****Toyota Land Cruiser 90 3,0TD** Árgerð 1997-2002  
Heildarverð, varahlutur og vinna: **44.257 kr.****Ford Focus 1,6 bensín** Árgerð 1998-2005  
Heildarverð, varahlutur og vinna: **44.177 kr.****Toyota Corolla 1,6 bensín** Árgerð 1997-2001  
Heildarverð, varahlutur og vinna: **48.248 kr.****Renault Kangoo 1,4 bensín** Árgerð 1998-2005  
Heildarverð, varahlutur og vinna: **56.725 kr.**

Vara þessa tilboðs er eftirmarkaðsvara (non-OEM/ekki original)

Skoðuðu [www.velaland.is](http://www.velaland.is)

Vélaland sérhæfir sig í tímareimur. Komdu í Vélaland og fáðu ráðgjöf um skiptingu á tímareim. Vélaland skiptir fljótt og vel um tímareimina fyrir þig, á föstu verði.

**Sjáðu hvar við erum. Hringdu núna í síma 515 7170 og pantaðu tíma.**

Opið virka daga kl. 8:00 til 17:00

# VELALAND

**FAGNAÐU**  
Á þínum Heimavelli  
með **Coca-Cola**

**HM FIFA 2010**

Coca-Cola, "Coke", and the Coca-Cola contour bottle are trademarks of The Coca-Cola Company. © 2010 The Coca-Cola Company.

# Blaðberinn bíður þín

Þú færð Blaðberann þinn í Skaftahlíð 24  
alla virka daga frá kl. 9-17.

Blaðberinn...  
...góðar fréttir fyrir umhverfið

## Naglinn á höfðinu

**BAKÞANKAR**  
**Pórunnar**  
**Elisabetar**  
**Bogadóttur**

Á landsfundi Sjálfstæðisflokksins um Anýliðna helgi var víst rætt um ýmislegt, og sumt vakti meiri athygli en annað. Í einni frétt sá ég minnst á það að tekist var á um jafnréttismál, eins og það var orðað í fréttinni. Sökum gífurlegrar forvitni fletti ég upp umræðum um jafnréttisstefnu Sjálfstæðisflokksins, sem vissulega var á dag-skránni, og horfði á nokkrar ræður.

**FYRST** var tillagan borin upp og hún var bara ágæt. Ekki beint róttæk, enda hefur það ekki verið vinsælt orð í jafnréttismálum, en alveg hreint í lagi. Sýnt var hvernig konur eru í minnihluta í þingfloknum og miklum minnihluta í hinum ýmsu stjórn-um og ráðum. Þá var það jafnréttisstefnan – flokkurinn ætti að leitast við að hafa kynjahlutföll jöfn í innra og ytra starfi. Þegar málum væri ekki þannig háttá ætti að reyna að leita úrbóta.

**RÖDD** skynseminnar meðal þeirra sem ég horfði á var Illugi Gunnarsson (öðruvísi mér áður brá). Hann sagði það sem heyrst hefur víðs vegar annars staðar. Kynjahlutföllin hafa ekki lagast nógu hratt og það er alvöru mál. Hlutirnir eru ekki í lagi eins og þeir eru og við eigum ekki að setta okkur við núverandi ástand. Með jafn-

réttisstefnunni væri ekki verið að hverfa frá því að einstaklingar eigi að vera metnir að verðleikum, heldur væri hún einmitt sett fram vegna þess. Auðvitað vildi hann búa í heimi þar sem ekki þyrfti að taka fram að kynjahlutföll ættu að vera sem jöfnust, en á meðan svo er þarf að setja reglur.

**AÐRAR** raddir voru ekki lengi að koma í pontu og fussa og sveia yfir þessu. Sjálfstæðisflokkurinn að leitast við að hafa jöfn kynjahlutföll? En einstaklingurinn verður að vera metinn að verðleikum!

**PARNA** hitti Illugi samt nagla á höfuð. Þetta er nákvæmlega það sem haldið hefur verið fram um nokkurn tíma, bara úr öðrum og kannski óvinsælli áttum. Málið snýst um að í núverandi stöðu eru einstaklingar ekki metnir að verðleikum, það sjáum við á kynjahlutföllunum og launamuninum, til dæmis.

**ÞAÐ** er nefnilega ekkert flókið að sjá að þegar kynjahlutföll þjóðarinnar eru svo gott sem jöfn, ekki er mikill munur á fjölda kvenna og karla á vinnumarkaði og konur eru í meirihluta í háskólum þá ætti hlutfallið líka að vera jafnara á öðrum vígstöðvum, eins og í stjórnunarstöðum og á þingi. Einstaklingshyggjan hlýtur að vera sammála því – annars er hún bara að segja óbeinum orðum að konur séu ekki jafn hæfar og karlar.

## myndasögur

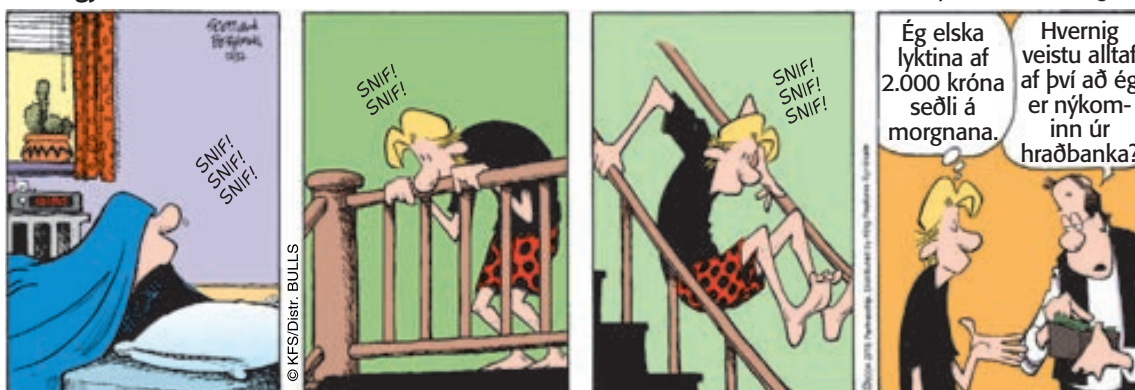
### Pondus

Eftir Frode Øverli



### Gelgjan

Eftir Jerry Scott &amp; Jim Borgman



### Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



### Barnalán

Eftir Jerry Scott &amp; Rick Kirkman



# BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS

## GOTT Í MATINN Á ÞRIÐJUDÖGUM



**ÞARF AÐEINS AÐ HITA**

**998**  
KR. 1 KG

**BÓNUS FROSNIR KJÚKLINGAMOLAR 1 KG.**

**565**  
KR.KG

**KJÖRFUGL FERSKUR HEILL KJÚKLINGUR**  
MERKT VERÐ 664 KR.KG **15% AFSLÁTTUR**

**111**  
KR.PK

**BÓNUS PYLSUBRAUÐ 5 STK**

**598**  
KR.KG

**BÓNUS PYLSUR 25% AFSLÁTTUR**  
MERKT VERÐ 798 KR.KG

**398**  
KR.KG

**K.F NÝTT KJÖTFARS**

**239**  
KR.KG

**KJÖRFUGL FERSKIR KJÚKLINGAVENGIR**  
MERKT VERÐ 298 KR.KG. **20% afsláttur**

**25% AFSLÁTTUR AF SAMLOKUOSTI**  
**1157 KR/KG.**  
Merkt verð 1542 kr.kg.

**79**  
KR.PK

**ES HAFRAMJÖL 500g**

**998**  
KR. 1 KG

**BÓNUS FERSKT LASAGNE 1 KG**  
**MATUR FYRIR FJÓRA**

**BÓNUS KORNBRAUÐ 1 KG 198 kr.stk**

**DUGAR Í 13 SAMLOKUR AÐEINS 15,2 KR. SAMLOKAN.**

**398**  
KR. 400g

**GRÍMS PLOKKFISKUR 400g**  
**ÞARF AÐEINS AÐ HITA!**

### FLJÓTLEGT- TILBÚIÐ Á PÖNNUNA - ÓDÝRT - ÞARFA AÐEINS AÐ HITA

**TILBÚIÐ Á PÖNNUNA**  
**698**  
KR. 800g

**BÓNUS ÝSUBITAR Í RASPI 800g**

**TILBÚIÐ Á PÖNNUNA**  
**579**  
KR. KG

**N.F STEIKTAR FISKIBOLLUR**

**TILBÚIÐ Á PÖNNUNA**  
**998**  
KR. 1 KG

**N.F GRÆNMETISBUFF 1 KG**

**Brokkolí frosið**

**Brokkolí og grænmetis blanda**

**459**  
KR. 1200g

**359**  
KR. 600g

**359**  
KR. 600g

**EUROSHOPPER FROSIÐ GRÆNMETI 298 KR. 1 KG.**

**ÚRVALS FROSNIR ÁVEXTIR Í HEILSUDRYKKINN FRÁBÆRT VERÐ!**

# SAMBÍÓINN

★★★★★ S.V. - Mbl  
★★★★★ Fbl

PRÍJUDAGSBÍÓ | SAMBÍÓUNN | DAG KR. 600\*

VIDD, ÞÓSI LÚSAR OG NÍN LERFÖNGUR ERU KOMIN AFTUR Í STYRSTU OG BESTU TOY STORY MYND TIL ÞESSA.

FRÁ MICHAEL BAY KEMUR EIN ÖGNVINDLEGASTA KVÍKMYND SÍÐARI ÁRA

PRÍJUDAGSBÍÓ | SAMBÍÓUNN | DAG KR. 600\*

EITT MESTA BLEGGIÐ Í KVINNDASÓUNNAR ER KOMIÐ AFTUR

ÞESSI MYND Á EFTIR AD HALDA ÞÉR VAKANDI Í LANGAN TÍMA! ALLS EKKI VÍÐ HÆFI BARNNA - BEINT Á TOPPINN Í USA

HEITASTA STELPUMYND SUMARSINS

PRÍJUDAGSBÍÓ | SAMBÍÓUNN | DAG KR. 600\*

SÁMANTAL ALFABAKKA		SÁMANTAL KRINGLUNNI	
NIGHTMARE ON ELM STREET	kl. 5:40 - 8 - 10:20	NIGHTMARE ON ELM STREET	kl. 8:20D - 10:30D
NIGHTMARE ON ELM STREET	kl. 10:45	LEIKFANGASAGA 3 - 3D	kl. 3:40(3D) - 6(3D)
LEIKFANGASAGA 3 - 3D	M/Ísl. Tali kl. 3:20(3D) - 5:40(3D)	TOY STORY 3	M/Ísl. Tali kl. 5:40(3D) - 10:45(3D)
LEIKFANGASAGA 3	M/Ísl. Tali kl. 3:20 - 5:40	SEX AND THE CITY 2	kl. 6 - 8 - 9
TOY STORY 3	M/Ísl. Tali kl. 8(3D)	OFURSTRÁKURINN	M/Ísl. Tali kl. 3:40
SEX AND THE CITY 2	kl. 5 - 8 - 10:20	SÁMANTAL AKUREYRI	
SEX AND THE CITY 2	kl. 5 - 8	NIGHTMARE ON ELM STREET	kl. 10:20
THE LOSERS	kl. 8 - 10:20	LEIKFANGASAGA 3 - 3D	Ísl. Tali kl. 5:40(3D)
PRINCE OF PERSIA	kl. 3:20 - 5:40 - 8 - 10:20	TOY STORY 3 - 3D	Ísl. Tali kl. 8(3D)
THE LAST SONG	kl. 3:20	PRINCE OF PERSIA	kl. 6
SÁMANTAL SELFOSSI		SEX AND THE CITY 2	kl. 9
GET HIM TO THE GREEK	kl. 8 - 10:10	<b>PRÍJUDAGSBÍÓ Í DAG KR. 600*</b>	
LEIKFANGASAGA 3	M/Ísl. Tali kl. 8	*GILDIR EKKI Í VIP, Á ÍSLENSKAR MYNDIR OG Á MYNDIR Í 3D OG BEINAR ÚTSENDINGAR	
THE LOSERS	kl. 10:10		

**NÝTT Í BÍÓ!**

650kr  
Gildir ekki í Lúxus

650kr  
Gildir ekki í Lúxus

Disney Pixar

SÝND MED ÍSLENSKU OG ENSKU TALI

SMÁRA BÍÓ		HÁSHÓLA BÍÓ	
Sími 564 0000		Sími 530 1919	
GROWN UPS	kl. 3:30 - 5:45 - 8 - 10:20	GROWN UPS	kl. 6-9
GROWN UPS LÚXUS	kl. 3:30 - 5:45 - 8 - 10:20	ROBIN HOOD	kl. 6-9
THE A-TEAM	kl. 8 - 10:40	GET HIM TO THE GREEK	kl. 6-9
LEIKFANGASAGA 3D	Íslenskt tali kl. 3:30 - 5:45	SNABBA CASH	kl. 6-9
TOY STORY 3 3D	Íslenskt tali/Ótalað kl. 3:30 - 5:45 - 8 - 10:20	<b>BORGAR BÍÓ</b>	
GET HIM TO THE GREEK	kl. 5:30 - 8 - 10:25	Sími 462 3500	
SKÓGARDÝRÍÐ HUGÓ 3	kl. 4	GROWN UPS	kl. 5:50 - 8 - 10
		THE A-TEAM	kl. 5:50 - 8 - 10:15

facebook.com/smarabio

**NÝTT Í BÍÓ**

SUMIR KARLMENN HURFA LENGRI TÍMA TIL AD FULLORÐNAST

ER ER IS NO PLAN B

EINSTÖK DANS-UPPLIFUN Í 3D

SÝNINGARTÍMAR	
GROWN UPS	4, 6, 8 og 10
A-TEAM	10
STREET DANCE 3-D	4, 6 og 8
SKÓGARDÝRÍÐ HUGÓ	4

# Hjúskaparlögum fagnað

Nýjum hjúskaparlögum var fagnað í Fríkirkjunni á sunnudagskvöld. Samkvæmt nýjum lögum gilda nú ein hjúskaparlög fyrir alla. Á meðal þeirra sem komu fram voru Páll Óskar, Hörður Torfason, Sigríður Beiteinsdóttir og Lay Low.



Lay Low kom að sjálfsgöðu fram á tónleikunum í Fríkirkjunni.



Ragna Árnadóttir dómsmálaráðherra og stórsöngvarinn Bergþór Pálsson voru á meðal gesta.



Páll Óskar tyllti sér á fremsta bekk. Auðvitað. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



Guðfríður Lilja fagnaði í Fríkirkjunni.

## Í draumi sérhvers barns...

Bíó ★★

### A Nightmare on Elm Street

Leikstjóri: Samuel Bayer

**Aðalhlutverk:** Jackie Earle Haley, Rooney Mara, Kyle Gallner, Katie Cassidy

Kyndarinn Freddy Krueger er eitt best heppnaða óféti sem stökk-ið hefur úr kalli hryllingsgúrúsin Wesley Craven. Allir sem komnir eru til vits og ára eiga að vita að Freddy er afmyndaður af brunasárum, afturganga sem á ferlega flottan hanska með hnífum í stað fingra sem hann notar til þess að sálga ungmennum í draumum þeirra. Aðal bömmurinn er svo sá að ef Freddy drepur mann í draumi vaknar maður ekki aftur.

Freddy byrjaði að hrella tán-ingana á Álmsstræti árið 1984 og hefur á löngum ferli sallað sofandi umgummi niður í ótal framhaldsmyndum. Hann hefur meira að segja tekist á við Jason Voorhees úr Friday the 13th-bálknum í sérstakri mynd og á tíu ára afmæli Álmsstrætis martráðamyndanna árið 1994 gerðist Freddy í meira lagi póst-móðernískur, fann sér leið inn í raunveruleikan og fór að hrella fólk sem gerði fyrstu Elm Street myndina, meðal annars þau Heather Langenkamp og sjálfan Wesley Craven.

Það má því segja að í raun sé búið að reyna flest til þess að halda Freddy gangandi og græða á þessu harðhenta illfygli. Ef minnið svikur mig ekki voru fyrsta og fjórða myndin áberandi bestar en restin meira og minna hefðbundið unglingshryllingsrusl. Maður nennti samt alltaf að sitja undir þessu, aðallega vegna þess að Robert Englund var alltaf hress í hlutverki Freddys.

Þessi nýja mynd er eiginlega frekar endurvinnsla en endurgerð á fyrstu Freddy-myndinni. Nokkur kunnugleg atriði koma nánast óbreytt fyrir en miklu meira þúfri er eytt í sköpunarsögu Freddys en í báðum þessum myndum drepur hann í svefni krakka foreldra sem



EKKI NÓG Þrátt fyrir öll sín fyrri störf tekst Jackie Earle Haley ekki að blása sama lífi og óhugnaði í Freddy og Englund áður.

brenndu hann lifandi nokkrum árum áður. Í hugum foreldranna, sem tóku lögin í eigin hendur, var Freddy fyrst og fremst barnamorðingi fyrir 26 árum. Nú er ofuráhersla lögð á Freddy sem barnanföng sem á skilið að brenna. Því má segja að valið á leikaranum í hlutverk Freddys að þessu sinni sé nokkuð sjálfsgat. Jackie Earle Haley lék barnanföng af óhugnanlegu næmi í Little Children fyrir fjórum árum og þar fyrir utan var hann hörkufinn sem Rorschach í Watchmen en þar var hann meira og minna hulinn grímu eins og í þessu tilfelli.

Þrátt fyrir öll sín fyrri störf tekst Haley ekki að blása sama lífi og óhugnaði í Freddy og Englund áður. Haley er vitaskuld miklu, miklu betri leikari en Englund en vantar allan húnur og galsa sem Englund hafði. Haley er vita-

skuld finn í þeim atriðum þar sem Freddy tælir börn áður en hann verður að martráðarskrímsli en missir tókin þegar hann fer í röndóttu peysuna.

Leikstjórinn klúðrar svo því sem eftir er, myndin nær hvorki upp óhugnaði né spennu og drauma-drápin eru allt of snýrtileg miðað við hryllingskröfur vorra tíma.

Þeir sem vilja kynna Freddy af einhverju viti ættu að leita Freddy uppi á betri myndbandaleigum þar sem hér er ekki dregin upp rétt mynd af þessu hryllingsíkonu.

Þórarinn Þórarinnsson

**Niðurstaða:** Máttlaus unglingshrollur sem virkar í besta falli fyrir 14 ára krakka á fyrsta stefnumóti. Hér er gert heldur lítið úr áhrifamætti Freddys Krueger sem á betra skilið. Hér hefði verið hægt að gera finan hroll en tækifærinu er klúðrað.



TIL FJÖLSKYLDUNNAR MINNAR

Til uppáhalds afa míns

Til Siggu

Til besta pabba í heimi

Til afa og ömmu

Til stákanna okkar

Til allra í þyrskk

Til elyngasta elskuðunnar í heiminum

Til mömmu

TIL SLÖKKVILÞSINS

Til Helgu fröskur

TIL KONUNNAR A NEÐRI HÆÐINNI

Til Björgunarsveitanna á Íslandi

Til Mincef

Til eftirlætis frænda míns í öllum heiminum

Til litla bróður til Jóa

TIL VINNUFÉLAGA MINNAR Til allra leikskólakennara

Til stemmiþeganta samfélags í heimi

Til eldrianna í Husajngarðinum

Til breffbera

TIL UPPÁHALDS GANGBRAUTARVARÐA

TIL SNATA

Til allra hjúkunarfræðinga á Íslandi

Til besta húsvardar í þönum

Til stóru systur

# Hver fær bréf frá þér?

„Til fyrirmyndar“ er yfirskrift hvatningarátaks þar sem landsmenn eru hvattir til að senda kveðju til þeirra sem þeim þykir vera til fyrirmyndar.

Bréfsefni með yfirskriftinni „Takk fyrir að vera til fyrirmyndar“ verður dreift inn á heimili um allt land dagana 29. og 30. júní. Einnig verður hægt að nálgast kveðjuna á pósthúsum og N1-stöðvum um land allt. Bréfin má setja ófrimerkt í póst innanlands.

Átakið er tileinkað frú Vigdísí Finnbogadóttur og íslensku þjóðinni í tilefni af því að í dag eru 30 ár liðin frá því að Íslendingar voru til fyrirmyndar með því að vera fyrstir þjóða til að kjósa konu sem forseta í lýðræðislegum kosningum. Með átakanu eru landsmenn hvattir til að gefa sér tíma til að staldra við og huga að því sem vel er gert.

tilfyrirmyndar.is

Til fyrirmyndar

> **Valur fer í Árbæinn**

Íslands- og bikarmeistarar Vals mæta Fylki í Árbænum í átta liða úrslitum VISA-bikars kvenna en dregið var í gær. „Við förum erfiða leið þetta árið,“ sagði Katrín Jónsdóttir eftir dráttinn. Valur sló út Breiðablik í 16 liða úrslitunum en þessi lið mættust í úrslitaleiknum í fyrra. Stjarnan, sem vann KR 6-0 í 16 liða úrslitunum, mætir Grindavík á heimavelli og FH spilar gegn Akureyrarliði á heimavelli eins og í karla- flokki þegar Hafnarfjarðarstúlkur taka á móti Þór/KA. Þá tekur 1. deildarlið ÍBV á móti Haukum í Eyjum.



**sport**  
sport@frettabladid.is

**HELGI VALUR DANÍELSSON: ER KOMINN AFTUR TIL SVÍÞJÓÐAR EFTIR STUTTA DVÖL Í ÞÝSKALANDI**

# Svolítill sorg að rífa sig strax upp frá Þýskalandi

Landsliðsmaðurinn Helgi Valur Danielsson spilaði í fjögur ár í Svíþjóð og eftir stutta dvöl í Þýskalandi er Árbæingurinn aftur kominn til Svíþjóðar, nú til meistaranna í AIK.  
Helgi samdi við AIK frá Stokkholmi en eftir stuttar samninga- viðræður skrifaði hann undir þriggja og hálfis árs samning í gær. Hann var aðeins í hálft ár í Þýskalandi.  
„Ég þekki vel til í Svíþjóð og var aðeins farinn að horfa til þess að komast þangað aftur,“ sagði Helgi sem spilaði með Hansa Rostock í Þýskalandi sem féll niður í 3. deildina þar í landi á tímabilinu.  
Helgi spilaði með Öster og Elfsborg en fer nú til eins stærsta félagsins í Svíþjóð. Það spilar á 36.000 manna velli og spilar í forkeppni Meistaradeildarinnar þar sem það mætir Jeunesse d’Esch frá Lúxemborg.  
„Ég fór aðeins til OB í Danmörku að æfa í síðustu viku en ekkert kom út úr því.

AIK sýndi strax mikinn áhuga en þeim hefur ekki gengið sem skyldi á tímabilinu. Þeir eru að stokka aðeins upp og það voru fjórir nýir menn kynntir núna,“ sagði Helgi sem segir leiðinlegt að fara strax frá Þýskalandi.  
„Það er svolítill sorg að fara hédan, það er svo leiðinlegt að rífa sig upp strax, planið var að vera hér í nokkur ár. En þetta var reynsla útaf fyrir sig,“ segir Helgi sem fór til AIK á reynslu fyrir sjö árum síðan, þegar hann lék með Fylki.  
„Mig langaði mikið til að semja við félagið þá. Ég hef spilað oft við það síðan og það verður fínt að flytja til Stokkholms. Ég hef alltaf spilað á svo litlum stöðum, konan mín er ánægð með þetta,“ sagði Helgi sem flytur í dag eða á morgun til Svíþjóðar og gæti spilað sinn fyrsta leik þar þann 5. júlí.  
„Ég fer til Svíþjóðar í ágætum formi, ég hef æft sjálfur og svo með OB. Það var mitt undirbúningstímabil fyrir AIK.“



Max1 er 10 ára

**Afmælistilboð**  
Fáðu 20% afslátt af bremsuviðgerðum, varahlutum og vinnu, í dag!

Bremsubjónusta

Sparaðu, láttu athuga bremsurnar hjá Max1

Höldum saman uppá 10 ára afmæli Max1

Skipti á bremsuklossum að framan - verðdæmi:

**Toyota Yaris 1,3i árg. '02-'09**  
Varahlutir og vinnu: 14.498 kr. (fullt verð)  
Afmælistilboð: 11.598 kr.

**VW Golf V Plus 1,4i árg. '05-'09**  
Varahlutir og vinnu: 17.459 kr. (fullt verð)  
Afmælistilboð: 13.967 kr.

**Ford Focus 1,6i árg. '99-'04**  
Varahlutir og vinnu: 17.406 kr. (fullt verð)  
Afmælistilboð: 13.925 kr.

Tilboð gildir til 31.08.2010  
Vara þessa tilboðs er eftirmarkaðsvara (non-OEM/ekki original)

Engartímappantarir - komdu bara!

Spurðu um hvað við getum gert meira fyrir þig og öryggi þitt. Komdu á Max1 í dag.

**Nýttu þér betri þjónustu á Max1**

- Max1 Smurþjónusta
- Max1 Hjólbarðþjónusta
- Max1 Demparþjónusta
- Max1 Rafgeymþjónusta
- Max1 Bremsubjónusta
- Max1 Peruskripti
- Max1 Rúðuvökvaþjónusta
- Max1 Purrkuþvöþjónusta
- Max1 Þrífþjónusta

**Reykjavík:** Bíldshöfði 5a og 8, Jafnasel 6, Knarrarvogur 2, sími 515 7190.  
**Hafnarfjörður:** Dalshraun 5, sími 515 7190.  
**Akureyri:** Tryggvabraut 5, sími 515 7050.

Við erum góðir í að gera hlutina fljótt og vel og ódýrt - skoðuðu: www.max1.is

Alþjóðleg ráðstefna um íþróttasálfræði og afreksíþróttir Háskólanum í Reykjavík miðvikudaginn 30. júní

Þann 30. júní munu níu af fremstu íþróttasálfræðingum Evrópu halda ráðstefnu um íþróttasálfræði og afreksíþróttir í samstarfi við ÍSÍ og Háskólann í Reykjavík. Ráðstefna er frá **kl: 8:30 til 13:30**.

Einkunnarorð ráðstefnunnar er **hagnýting**. Þátttakendur munu læra hagnýta hluti til að auka færni sína í aðkomu að afreksíþróttamönnum.

Ráðstefnugjald er 12.000 kr. Veittur er 50% afsláttur fyrir háskólanemendur (láta vita hjá hvaða skóla).

Skráning fer fram á [skraning@ru.is](mailto:skraning@ru.is)

Nánari upplýsingar um dagskrá, greiðslutilhögun og fleira er að finna á [www.isi.is](http://www.isi.is)



Íþrótt- og Ólympíusamband Íslands Háskólinn í Reykjavík

# Veit hverning leiðinlegir varnarmenn eiga að vera

Marel Baldvinsson er leikmaður 9. umferðar Pepsi-deildar karla að mati Fréttablaðsins. Hann átti stórleik í hjarta varnarinnar hjá Stjörnunni sem vann 3-1 sigur á Íslandsmeisturum FH og þar með sinn fyrsta sigur á útivelli í rúmum ár.

**FÓTBOLTI** Marel Baldvinsson, leikmaður Stjörunnar, gerði sér lítið fyrir og lék sem varnarmaður í góðum útisigri liðsins á Íslandsmeisturum FH um helgina. Hann er maður 9. umferðar Pepsi-deildar karla að mati Fréttablaðsins en Marel hefur fyrst og fremst leikið sem sóknarmaður á ferlinum.  
„Þetta herbragð gekk mjög vel eftir hjá Bjarna enda hefur hann sýnt að hann er klókur, karlinn,“ sagði Marel við Fréttablaðið en hann hljóp í skarðið fyrir Tryggva Bjarnason sem veiktist fyrir leikinn.  
„Þetta kom mér vissulega á óvart en hann vissi að ég hef áður spilað í þessari stöðu nokkrum sinnum. Síðast gerði ég það með Molde í Noregi árið 2007 og þá aðeins nokkra leiki þegar það vantaði menn í vörnina vegna meiðsla.“  
Hann segist kunna vel við sig í vörninni. „Jú, alveg ágætlega. Sem sóknarmaður veit ég líka hverning leiðinlegir varnarmenn eiga að vera og maður vill alls ekki sjálfur mæta,“ sagði hann í léttum dúr.  
Óvist er hvort að hann haldi áfram að spila í vörninni. „Það hefur ekkert verið rætt um það sérstaklega og verður bara að koma í ljós. Eg geri bara það sem þjálfarinn segir. Aðalmálið er samt að við unnum þarna góðan sigur þar sem við náðum að koma til baka gegn öflugum FH-ingum.“  
FH komst yfir í leiknum og hafði 1-0 forystu í hálfleik. En Stjörnumenn sneru taflinu sér í vil í síðari hálfleik.  
„Við vorum slakir í fyrri hálfleik og byrjun þess seinni. Við vorum heppnir að vera bara 1-0 undir þá. En það var frábært að klára leikinn almennilega og þessi sigur mun gefa mönnum von. Það hefur verið einhver útivallargrýla



**MAREL BALDVINSSON**  
Fór á kostum í vörn Stjörunnar gegn FH um helgina.

viðloðandi okkur og við erum vonandi núna búnir að drepa hana.“  
Stjarnan leikur á gervigrasi á sínum heimavelli og margir sparkspekingar halda því fram að þeir séu því aðeins góðir á heimavelli. „Það var gott að stinga aðeins upp í þá sem eru þeirrar skoðunar,“ sagði Marel og hló. „En við höfum samt verið að hiksta á heimavelli. Við unnum að vísu frábæran sigur á Keflavík þar en gerum svo jafntefli við Hauka og Val á heimavelli og við Selfoss á útivelli. Þetta voru leikir sem við vildum fá meira úr.“  
Hann segir að aðalatriðið nú sé að Stjarnan sýni stöðugleika. „Við getum unnið hvaða lið sem er á góðum degi eins og við sýndum gegn Keflavík. En svo hafa komið arfaslakir leikir inn á milli. Næst mætum við ÍBV á heimavelli og

Lið 9. umferðar (4-4-2):

<b>Markvörður:</b> Lars Ivar Moldsked, KR.
<b>Varnarmenn:</b> Baldvin Sturluson, Stjörnunni. Marel Baldvinsson, Stjörnunni. Bjarni Hólm Aðalsteinsson, Keflavík. Daniel Einarsson, Haukum.
<b>Miðvallarleikmenn:</b> Andri Ólafsson, ÍBV. Trygvi Guðmundsson, ÍBV. Steinþór Freyr Þorsteinsson, Stjörnunni. Paul McShane, Keflavík.
<b>Sóknarmenn:</b> Jóhann Þórhallsson, Fylki. Magnús Sveirir Þorsteinsson, Keflavík.

þurfum að mæta í þann leik eins og karlmenn. Ef okkur tekst að fylgja þessum sigri eftir þá verðum við í ágætis málum í deildinni.“  
- esá

## Hollendingar flugu áfram í átta liða úrslit HM eftir þægilegan sigur á Slóvakum: Við þurfum meiri sköpunargleði

**FÓTBOLTI** Eins marks sigur Hollendinga á Slóvakum gefur ekki rétta mynd af leik þjóðanna í 16 liða úrslitum HM í gær. Hollendingar voru miklu betri, en sem betur fer fyrir þá skoruðu þeir annað markið undir lokin sem kom þeim áfram áður en Slóvakar minnkuðu muninn.  
Dæmigert mark fyrir Arjen Robben kom þeim yfir og þrátt fyrir sóknarþunga út hálfleikinn náðu þeir ekki að bæta við. Það tókst ekki fyrr en sjö mínútum fyrir leiklok þegar Wesley Sneijder kláraði færnið sitt vel eftir góðan undirbúning frá Dirk Kuyt.

Í uppþótartíma fengu Slóvakar víti sem Robert Vittek nýtti og minnkaði muninn í 2-1. Það reyndist síðasta spyrna leiksins.  
„Við hefðum átt að vinna þetta stærra en náðum ekki að skapa nógu mikið. Við þurfum að laga það og finna meiri sköpunargleði,“ sagði Kuyt um leik Hollands. „Við áttum sigurinn þó svo sannarlega skilinn. Við erum alltaf að nalgast markmiðið okkar,“ bætti hann við en Slóvakar sóttu lítið sem ekkert allan leikinn.  
- hþh

**TÓM GLEÐI** Dirk Kuyt henti Sneijder á loft eftir annað markið.  
FRÉTTABLAÐIÐ/FPF




**ÚRSLIT**
**HM 2010 - 16 liða úrslit:**

**Holland - Slóvakía 2-1**  
1-0 Arjen Robben (18.), 2-0 Wesley Sneijder (84.), 2-1 Robert Vittek (90+3., vítí).

**Brasilía - Chile 3-0**  
1-0 Juan (35.), 2-0 Luis Fabiano (38.), 3-0 Robinho (59.).


**VALTUR Í SESSI** Harry Redknapp hefur lýst yfir áhuga á starfi Capello. AFP

**Fabio Capello: Rekinn í sumar?**

**FÓTBOLTI** Fabio Capello þarf að bíða í tvær vikur eftir að enska knattspyrnusambandið fundi um þjálfarann. Capello vill halda áfram með liðið og hef neitað fjölda tilboða frá stórliðum til að halda hér áfram,“ sagði Capello.

„Ég vil halda áfram en þetta er ekki undir mér komið. Mér líkar við starfið mitt og hef neitað fjölda tilboða frá stórliðum til að halda hér áfram,“ sagði Capello.

Hann fundaði með stjórnarformanni enska knattspyrnusambandsins um framtíðarsýn þjálfarans og vildi fá svör strax um það hvort stjórnin bæri traust til hans. Þau fékk hann ekki og þarf því að bíða um stund til að vita hvort hann haldi starfinu. - hþh

Brasilía og Holland mætast í 8 liða úrslitum HM:

# Meistarataktar Brassá

**FÓTBOLTI** Þrátt fyrir að hafa sýnt skemmtilega takta á mótinu til þessa átti Chile aldrei möguleika gegn léttleikandi Brössum í 16 liða úrslitum HM í gær. Lokatölur 3-0 sigur Brasilíu sem hefði hæglega getað verið stærr.

Þeir unnu 3-0 í undankeppninni líka og sigurinn nú var jafn sannfærandi. Brasilíumenn sýndu meistarataktar, þeir gáfu nánast engin færi á sér og splundruðu veikri vörn Chile ítrekað.

Það var miðvörðurinn Juan sem skoraði fyrsta markið þegar hann stangaði inn hornspyrnu og kom Brössum á bragðið. Fram að því voru Brasilíumenn betri og voru óheppnir að skora ekki fyrir.

Annað markið kom eftir snarþa sök sem lauk með lúmskri sendingu Kaká inn á Luis Fabiano sem fór framhjá markmanni Chile og lagði boltann í netið. Robinho skoraði svo þriðja og síðasta markið eftir góðan sprett Ramires.

Mörkin urðu ekki fleiri, en Brasilíumenn hefðu getað skorað miklu meira. Chile sótti eins og það gat en skapaði sér nánast ekkert.

Brasilíumenn voru sannfærandi en fá nú mun sterkari andstæðing í 8 liða úrslitunum, Hollendinga.

Ramires og Gilberto Silva eru ógnarsterkir á miðjunni og Kaká, Fabiano og Robinho sí ógnandi. Juan er gríðarlega sterkur líkt og Daniel Alves og Brassar sýndu að það eru þeir sem eru sigurstranglegastir á HM, ásamt Argentínu. Þegar Kaká og Robinho hafa spilað saman, í alls 33 leikjum undir


**FÖGNUMUR** Brasilíumenn fagna marki Luis Fabiano, fyrirlíðinn Lucio stekkur á liðsfélaga sína sem umkringja Kaká sem brosir út að eyrum. FRÉTTABLAÐIÐ/AFP

stjórn Dunga, hefur Brasilía unnið 29 leiki og gert fjögur jafntefli. Liðið tapar einfaldlega ekki með þá innanborðs.

Flestir bjuggust við meira af Chile sem varð fyrsta Suður-Ameríkubjóðin til að detta úr keppninni. Draumur margra um úrslitaleik á milli Brasilíu og Argentínu er mjög raunhæfur mögu-

leiki miðað við spilamennsku þjóðanna til þessa.

Brasilíumenn ollu vonbrigðum gegn Portúgal en þurftu ekki að vinna þann leik. Þeir sýndu styrk sinn í gær og hinir fimmföldu heimsmeistarar eru til alls líklegir. Hollendingar bíða þeirra í 8-liða úrslitunum í stórleik sem verður leikinn á föstudaginn. - hþh


**LYKILMAÐUR** Spánverjar leggja allt kapp á að stoppa Ronaldo. FRÉTTABLAÐIÐ/AFP

**Spánn mætir Portúgal í kvöld: Nágrannaslagur af bestu gerð**

**FÓTBOLTI** Spánn og Portúgal mætast í nágrannaslag í 16 liða úrslitum HM í kvöld. Sigurvegarinn mætir Japan eða Paragvæ sem mætast í fyrri leik dagsins.

Allra augu beinast að Cristiano Ronaldo hjá Portúgal en hann mun mæta samherja sínum hjá Real Madrid, Sergio Ramos. Bakvörðurinn Ramos segir lykiltríði að stoppa kantmanninn knáa.

„Portúgal er með frábært lið og þeir eru í góðu formi núna. Ég hlakka til að spila á móti liðsfélögum mínum. Ronaldo er mjög sterkur og hraðabreytingar hans eru frábærar. Ég þarf að hindra að hann fái boltann áður en hann nær að koma sér í sínar upphaldsstöður,“ sagði Ramos.

Portúgalinn Simao segir að þeir séu alls ekki hræddir við nágranna sína. „Þeir eru með eitt besta lið heims en við eigum jafn mikla möguleika og þeir á þessu stigi. Við erum líka með frábært lið,“ sagði Simao. - hþh

# Jeppadekk í miklu úrvali

Bílabúð Benna er umboðsaðili BFGoodrich og TOYO TIRES á Íslandi. Komdu við á **nýju fullkomnu hjólbarðaverkstæði** að Tangarhöfða 8.


**TOYO TIRES**

**BFGoodrich** Tires

**Bilabúð Benna**

Stofnað 1975



Í KVÖLD



STÖÐ 2 KL. 20.30

Modern Family

Frábær gamanþáttur um líf þriggja ólíkra en dæmigerðra nútímafjölskyldna. Leiðir þessara fjölskyldna liggja saman og í hverjum þætti lenda þær í hreint drepfyndnum aðstæðum sem samt eru svo skelfilega nálægt því sem við sjálf þekkjum alltof vel.

VIÐ MÆLUM MEÐ

Two and a Half Men Stöð2 kl. 19.15

Gamanmynda flokkur um þrjá stráka, tvo fullorðna og einn á barnsaldri. Charlie Harper er piparsveinn sem skyndilega verður að hugsa um fleira en hið ljúfa líf. Alan bróðir hans stendur í skilnaði og flytur til Charlies ásamt Jake syni sínum. Hér sannast enn og aftur að karlmenn deyja ekki ráðalausir.



RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.39 Morgunútvarp hefst
06.40 Veðurfregni
06.50 Bæn
07.03 Morgunfrúin
07.30 Fréttayfirlit
08.00 Morgunfréttir
08.05 Morgunstund með KK
08.30 Fréttayfirlit
09.05 Okkar á milli
09.45 Morgunleikfimi
10.13 Tónlist fólksins
11.03 Samfélagið í nærmynd

12.00 Hádegisútvarpið
12.20 Hádegisfréttir
12.50 Dánarfregni og auglýsingar
13.00 Í átt að regnboga
14.03 Tónar að nóni
15.03 Útvarpsagan: Út að stela hestum
15.25 Þriðjudagsdjass
16.00 Síðdegisfréttir
16.05 Á sumarvegi
17.03 Víðsjá
18.00 Kvöldfréttir

18.22 Syrpan
18.50 Veðurfregni
18.53 Dánarfregni
19.00 Stefnumót
20.00 Leynifélagið
20.30 Í heyranda hljóði
21.30 Kvöldsagan: Konan í dalnum og dæturnar sjö
22.10 Orð kvöldsins
22.15 Fnykur
23.10 Sumar raddir
00.05 Næturtonar

FM 88,5 XA-Radíó
FM 90,1 Rás 2
FM 90,9 Gullbylgjan
FM 91,9 Kaninn
FM 93,5 Rás 1

FM 95,7 FM957
FM 96,3 FM Suðurland
FM 96,7 Létt Bylgjan
FM 97,7 X-ið
FM 98,9 Bylgjan

FM 99,4 Útvarp Saga
FM 102,2 Útvarp Latibær
FM 102,9 Lindin
FM 105,5 Útvarp Boðun

EXTRA

19.30 The Doctors

20.15 Ally McBeal (13:22) Ally líkar illa viss ábyrgð sem fylgir því að vera meðeigendi. Fish tekur að sér mál Claire Otoms sem hefur verið ákærð fyrir að áreita vinnufélaga sína kynferðislega.

21.00 Fréttir Stöðvar 2

21.25 Ísland í dag

21.45 Glee (17:22) Frábær gamanþáttaröð sem gerist í menntaskóla þar sem metnaðarfullur kennari og fyrrverandi nemandi skólans ákveður að setja aftur saman sönghóp skólans sem gerði einmitt stormandi lukku í sönghópakeppnum á árum áður.

22.30 So You Think You Can Dance (3:23) Stærsta danskeppni í heimi snýr aftur sjöunda sinn og hefur þátttakan aldrei verið meiri og aldrei fyrr hafi jafn margir hæfileikaríkir dansarar skráð sig. Þátttakendur eru líka skrautlegri en nokku sinni.

23.20 Torchwood (1:13) Ævintýrlegur spennuþáttur um sérdeild innan lögreglunnar sem tekur að sér mál sem eru svo undarleg að ómögulegt er fyrir óbreytta laganna verði að upplýsa þau.

00.15 That Mitchell and Webb Look (3:6) Skemmtilegur grínþáttur uppfullur af frábærum sketsum með þeim félögum David Mitchell og Robert Webb.

00.45 The Doctors

01.30 Ally McBeal (13:22)

02.15 Sjáðu

02.45 Fréttir Stöðvar 2

03.25 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

BBC entertainment

12.15 Only Fools and Horses 12.45 My Hero
13.15 My Hero 13.45 My Family 14.15 My Family
14.45 The Weakest Link 15.30 The Inspector Lynley Mysteries
16.15 EastEnders 16.45 The Weakest Link
17.35 Last of the Summer Wine
18.05 Whose Line Is It Anyway? 18.30 Hotel Babylon
19.20 Spooks 20.10 Whose Line Is It Anyway?
20.35 Doctor Who 21.25 Last of the Summer Wine
21.55 Whose Line Is It Anyway?
22.20 Hotel Babylon 23.05 Spooks 00.00 Only Fools and Horses

DR 1

12.00 Hvor er vi landet? 12.30 Rig ved et tilfælde
13.00 Sommerid 13.30 Kender du typen 14.00 That's So Raven
14.25 Svampebob Firkant 14.50 Hyrdehunden Molly
15.00 Minisekterne 15.05 Landet for længe siden
15.30 Lille Nord 16.00 Kær på tur
16.30 TV Avisen med Sport 17.00 Chris på chokoladefabrikken
17.30 VM 2010 studiet
17.55 3: Halvleg ved Krabbe & Mølby
18.50 Spise med Price
18.30 Drommehaver
19.00 TV Avisen
19.25 SportNyt
19.30 Sommervejret
19.40 Vilde roser
20.25 Garano & Lamont: Boston-kvæleren
21.55 Madoff og milliarderne
22.45 Naruto Uncut 23.05 Naruto Uncut

NK1

12.20 Sommerhuset 12.50 Skjergardsmat 13.20 Ut i naturen
13.50 Sommeråpent 14.40 Dallas 15.30 Lisa goes to Hollywood
16.00 Oddasat 16.05 Nyheter på tegnspråk
16.10 Kokkekamp 16.40 Norge i dag
17.00 Dagsreyyen 17.30 Grønn glede
18.00 En livskraftig planet 18.50 Extra-trening
19.00 Dagsreyyen 21
19.30 Sommeråpent
20.20 Ekstremisportveko 20.35 Vikingskip til siste havn?
21.05 Kveldsnytt 21.20 Dalziel og Pascoe
23.00 Damenes detektivbyrå nr. 1
23.55 Svisj gull

SVT 1

12.20 Gomorron Sverige 13.10 Rapport 13.15 Fotbolls-VM
16.00 Rapport 16.10 Regionala nyheter
16.15 Engelska Antikrundan 17.05 Så såg vi sommaren då
17.20 Regionala nyheter 17.30 Rapport
18.00 Allsång på Skansen 19.00 Fotbolls-VM
20.30 Fotbolls-VM: Höjdpunkter 21.15 Stand-up med John Oliver
21.55 Cleo 22.25 Arvtagerskan
23.40 Vampyrskräcken offer

Spjóðheitur júlí
skemmtilegri
THE CLOSER
cougar town
WHITECOLLAR
ADAM SANDLER YOU DON'T MESS WITH THE ZOHAN
THE EDGE
MONK
SO YOU THINK YOU CAN DANCE
glee
TRUEBLO
Sumarið nær hámarki í júlí
Það er ódýrara að skemmta sér heima
Það margborgar sig að vera í Stöð 2 VILD
LÆGRA ÁSKRIFTARVERÐ TILBOD
Á VÖRUM OG ÞJÓNUSTU
FLEIRI STÖÐVAR

GOTT Á GRILLIÐ



„Ég er nú ekki mikill grillari sjálfur en finnst gott að borða af grillinu. Fylltar grísalundir með piparosti eða rjómaosti og fleira er rosalega gott. Síðan er alveg ómissandi að grilla humar með hvítlauk og hvítlauskryddi.“

Jóhann Ágúst Jóhannsson, annar skipuleggjandi tónlistarhátíðarinnar Þönk á Patrö.

# Eftirsótt að leika kærustu Buddy Holly

„Þetta er stórt tækifæri fyrir hvern þann sem hefur áhuga á söng og dansi,“ segir Ísleifur B. Þórhallsson hjá Bravó. Eins og greint var frá í Fréttablaðinu á dögunum þá hyggjast Bravó og 3 sagas setja upp söngleikinn Buddy Holly í október. Ingó veðurguð fer með hlutverk Holly, en prufur fyrir hin hlutverkin fóru fram í Austurbæ á sunnudag og halda áfram næstu daga. „Það voru um 80 manns sem komu í prufurnar, þar af um 40-50 stúlkur sem áhuga höfðu á hlutverki Maríu Elenú, kærustu Buddy Holly,“ segir Ísleifur. „Söngleikurinn er stór og fluttur og það er ekki á hverjum degi sem fólki býðst tækifæri til að taka þátt í verki sem þessu. En það gæti svo sem vel verið að Ingó hafi spilað inn í þetta. Stúlk-

unum þætti nú ekki leiðinlegt að fá að leika á móti honum.“ Ísleifur segir bæði áhugamenn og atvinnuleikara koma til greina í verkið og segir fjölbreytta blöndu af fólki þegar hafa sóst eftir hlutverkum. „Þetta er skemmtileg blanda af atvinnuleikurum, vönu fólki, þekktu fólki og óþekktu fólki og nýstirnum,“ segir hann. „Við ætlum að kynna til leiks nýtt íslenskt hæfileikafólk sem hefur ekki sést mikið áður.“ - Is



EFFIRSÓTT HLUTVERK Þessar mætta galvaskar í prufur í Austurbæ á sunnudag. Hátt í 50 stúlkur hafa sóst eftir að leika kærustu Buddy Holly sem Ingó tulkar.

Crossword puzzle grid with numbers 1-21.

LÁRÉTT  
2. skipalægi, 6. til dæmis, 8. sæ, 9. tímabils, 11. snæddi, 12. gisinn, 14. líffæra, 16. skóli, 17. hafið, 18. drulla, 20. fyrirtæki, 21. teikning af ferli.

LÓÐRÉTT  
1. málmur, 3. mannþyrping, 4. lögtak, 5. net, 7. strákur, 10. móða, 13. dýralhjód, 15. skrambi, 16. iðn, 19. guð.

LAUSN

LÓÐRÉTT: 1. stál, 3. ós, 4. fjárnám, 5. not, 7. drensur, 10. ský, 13. urr, 15. rán, 18. aur, 20. ms, 21. graf.  
LÁRÉTT: 2. höfn, 6. td, 8. sjó, 9. árs, 11. át, 12. lekur, 14. nýrna, 16. fg, 17. ansí, 16. fag, 19. ra.

VEISTU SVARIÐ

Svör við spurningum á síðu 8.

- 1 Tónlistarhúsinu Hörpu.
- 2 Kjúklingabringum.
- 3 Úrúgvæ.

Advertisement for SUPER PIZZA. Nybýlavegi 32. Tilboð 16" Tex Mex Lamba Pizza 1,099- kr.

ÓLAFUR MÁR HREINSSON: SELJUM ALLT AÐ SJÖ 3D SJÓNVÖRP Á VIKU

# Dellukallar eyða milljónum í þrívíddarsjónvörp

„Það eru bara allt önnur gæði í þessum sjónvörpum en í venjulegum. Maður sér dýptina í myndinni,“ segir Ólafur Már Hreinsson, starfsmaður Sjónvarpsmiðstöðvarinnar. Sjónvarpsmiðstöðin er byrjuð að selja þrívíddarsjónvörp og tækjaóðir Íslendingar taka nýjunginni vel. Þar á bæ seljast allt að sjö tæki á viku á um 650.000 krónum stykkið. Það er um 400.000 krónum meira en hefðbundinn flatskjár af sömu stærð. Progastro hóf einnig nýlega innflutning á þrívíddarsjónvörpum og hefur þegar selt fimm tæki á um 560.000 krónum stykkið. Baldur Steinarsson hjá fyrirtækinu vill meina að þrívíddartæknin sé framtíðin. „Við erum nýbyrjaðir að selja tækin og pönt-



FRAMTÍÐ ER NÚNA Þrívíddarsjónvarpstæki er það sem koma skal og hér sýnir Ólafur Már hjá Sjónvarpsmiðstöðinni hvernig landslagið verður á heimilum landsmanna í nánustu framtíð.

HEIMILD: HAGSTOFA ÍSLANDS

uðum þau inn eftir eftirspurn frá viðskiptavinum,“ segir hann og bætir við að sjónvarpsstöðin Sky, sem nýverið hóf útsendingu á sérstakri þrívíddarrás, ætlaði að senda HM í knattspyrnu út í þrívídd en það gekk ekki eftir. „Það eru samt nokkrir leikir sýndir á þeirri stöð,“ segir Baldur. Ólafur Már hjá Sjónvarpsmiðstöðinni tekur undir orð Baldurs og segir þrívíddartæknina það sem koma skal. Hann vill meina að þrívíddin geri hversdagslegt sjónvarpsgláp að raunverulegri og skemmtilegri upplifun. „Það sem er miklu betra við þrívíddina er að þú færð bæði myndina á móti þér og ferð inn í myndina,“ segir hann. „Ef maður horfir á fótbolta beygir maður sig niður því það er eins og boltinn fari í mann.“

En hver kaupir sjónvörpin? „Það eru nú helst dellukallar sem festa kaup á gripnum enn sem komið er.“ Til þess að nýta tæknina þurfa áhorfendur að nota sérstök þrívíddargleraugu. Tvenn fylgja sjónvörpunum, en hægt er að

kaupa stykkið á um 20.000 krónum. „Það er örugglega hægt eyða svipuðum pening í áhugamál eins og golf eða veiði,“ segir Ólafur og viðurkennir að hann sé einn af þessum delluköllum og sé að safna fyrir gripnum. alfrun@frettabladid.is

FRÉTTIR AF FÓLKI

Ný þáttaröð af bílapættinum Top Gear fór í loftið á BBC á sunnudagskvöld. Það væri vanalega ekki tilefni til mola í þessum alíslenska dálki, en undantekningin sannar regluna hér eins og annars staðar. Þátturinn fjallaði nefnilega að hluta um ferð James May, eins af frábærum þáttarstjórnendum Top Gear, á Fimmvörðuháls þegar hið svokallaða túristagoss stóð yfir. James fór á einum af jeppunum sem Arctic Trucks hafði breytt fyrir ferð Top Gear á Norðurpólinn. Í þættinum kom fram að jeppinn hefði aldrei verið sveipaður sama dýrdarljóma og hinir jepparnir sem voru í Norðurpólsferðinni af þeirri einföldu ástæðu að upptökuliðið hefði ekið honum ...

Eldfjallafræðingurinn Haraldur Sigurðsson er í nokkuð stóru hlutverki í innslaginu. Hann ferðaðist í jeppunum með James May en saman lentu þeir í miklum hrakningum og virtust um tíma vera týndir í blindbyl. Bresku sjónvarpsmönnum tókst að skapa mikla dramatík í kringum óveðursförina, en Haraldur virtist þó pollrólegur allan tímann og sést taka upp viðbrögð May með litilli myndbandsupptökuvél ...

Mikla athygli vakti á sínum tíma þegar James May keyrði upp á eldheitt og nýtt hraunið með þeim afleiðingum að það kviknaði í einu dekki jeppans. Kerfið sem var notað til að kæla dekkið virkaði þó furðuvel, en í þættinum upplýsir hann hvernig farið var að því að halda vatninu isköldu án þess að frysta það. May sagði frostlög hafa verið úr myndinni sökum mengunar. Þess í stað var vodka hellt út í vatnstankinn til að sporna gegn frystingu. Í versta falli gæti Svandís Svavarsdóttir umhverfisráðherra haft eitthvað að segja um það en í besta falli syrgjum við soun á rándýrum og ofskattlögðum vökva. - afb

# Hjaltalín styrkt til að kynna landið

„Við vildum sýna að hægt er að nota íslenska tónlist á markvissan hátt við að kynna land og þjóð,“ segir Steinþór Helgi Arnsteinsson, umbudsmaður hljómsveitarinnar Hjaltalín. Hjaltalín fékk styrk til að bjóða 14 erlendum blaðamönnum til landsins og sjá tónleika hljómsveitarinnar og Sinfóníuhljómsveitar Íslands fyrr í þessum mánuði. Afraksturinn má svo lesa í greinum og dómum um tónleikana í mörgum af fremstu dagblöðum og tímaritum heims. Meðal annars kynnr blaðamaður danska dagblaðsins Politiken hljómsveitina sem bjargvætt íslenska orðsporsins og að þeir muni spila landið út úr kreppunni. „Við bárum hugmyndina undir Útflutningsráð sem síðan hafði

samband við Inspired By Iceland sem styrkti okkur í þessu verkefni,“ segir Steinþór. „Hljómsveitin er að kynna plötuna Terminal í Evrópu og við töldum þetta vera góða leið til að koma okkur á framfæri; að leyfa fjölmiðlafólki að sjá Hjaltalín á heimavelli.“ Steinþór bætir við að innflutningur blaðamanna hafi verið hluti af þeirra eigin kynningarátaki. „Við lögðum líka pening í þetta á móti styrknum frá Inspired by Iceland. Okkur fannst við vera að slá tvær flugur í einu höggi. Kynna landið og hljómsveitina.“ Anna Hildur Hildibrandsdóttir, framkvæmdastjóri Útón, útflutningsráðs íslenskrar tónlistar, segir að styrkur sem þessi sé ekki algengur. „Við töldum að í þessu verkefni færu saman hagsmun-



BUÐU BLAÐAMÖNNUM HEIM Hjaltalín fékk styrk frá Inspired by Iceland-átakinu til að kynna landið og sveitina í leiðinni. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

ir beggja, sveitarinnar og kynningarátaksins,“ segir hún. „Það er ekki þannig að allar hljómsveitir geti sótt um styrki af þessu tagi. Hjaltalín fékk hann vegna þess að hljómsveitin er með útgáfuplan í Evrópu og fyrirhugað tónleikaferðalag.“ - áþ

Advertisement with text: Hringdu í síma 512 5060 ef blaðið berst ekki

**FRÁBÆRT  
VERÐ!**

SESSUR FYLJJA

SÓLSTÓLL  
**7.995,-**

**BRESCIA** sólstóll  
Traustur og nýtskulegur  
sólstóll úr stáli og sterkum striga.



FLÍSTEPPI  
**695,-**

**BROOKE**  
flísteppi  
Góð flísteppi  
úr 100% poly-  
ester. Nokkrir  
litir fáanlegir.  
Stærð: 130 x  
170 sm.



BORÐ + 2 STÓLAR + 2JA SÆTA SÓFI + SESSUR

**99.990,-**

**FIorentina**  
borð + 2 stólar  
+ 2ja sæta sófi + sessur

Sífhreint sett úr áli og sterku, veðurþolnu polyrattan  
efni. Flott borð með glerplötu, 2 stólar og 2ja sæta sófi í  
stíl. Hægt að nota bæði innan- og utandyra. Ljósar sessur  
fylgja. Sessur með áklæði sem hægt er að taka  
af og þvo. Stærð á borði: B60 x  
L110 x H35 sm.



Auðvelt viðhald

FIorentina

borð + 2 stólar

+ 2ja sæta sófi + sessur

Sífhreint sett úr áli og sterku, veðurþolnu polyrattan  
efni. Flott borð með glerplötu, 2 stólar og 2ja sæta sófi í  
stíl. Hægt að nota bæði innan- og utandyra. Ljósar sessur  
fylgja. Sessur með áklæði sem hægt er að taka  
af og þvo. Stærð á borði: B60 x  
L110 x H35 sm.

L110 x H35 sm.

**Úrvalið er hjá okkur!**

SKJÓLTJALD

**2.995,-**



ÚTILEGUSTÓLL

**1.995,-**

ÚTILEGUBORÐ

**2.995,-**

**Skjóltjald, útilegustóll og útileguborð**  
Skjóltjald með þremur vængjum. Hælar og stangir fylgja.  
Stærð: 135 x 400 sm. Útilegustóll úr hvítakkaðri rörgrind  
með röndóttu áklæði. Útileguborð með stillanlegri  
borðplötu. Stærð: 60 x 80 sm.

RAFMAGNSKÆLIBOX

**7.995,-**



12V rafmagnskælibox

24 ltr. rafmagnskælibox sem hægt er að  
stinga í samband við sigarettuveikjarann  
í bílnum. Mjög hentugt í útileguna eða  
ferðalagið.

BRÚSI

**199,-**



ÚTILEGUPOTTASETT

**2.995,-**

Sportbrúsi  
Flottur sportbrúsi  
í skemmtilegum  
litum.



ÚTILEGUSTÓLL

**1.495,-**

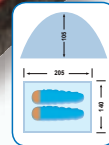
PISA útilegustóll

Góður útilegustóll með örmum og glasahaldara.  
Hægt að leggja saman.

**SPARIÐ  
795**



450 mm 1,80 kg



TJALD + SVEFNPOKI ÁÐUR: 4.790,-

**3.995,-**

**TATRA OPEN AIR tjald + OSLO svefnpoki**  
Gott 2ja manna tjald úr vatnsvörðu, akrýlhúðuðu nylonefni.  
Þéttur botn og sterkar stangir. Stærð: 205 x 140 x 105 sm.  
Þyngd: 1,8 kg. OSLO svefnpoki. Stærð: 75 x 190 sm.  
Þyngd: 1100 gr. Polir þvott við 30°C.

EINANGRUNARDÝNA

**595,-**

**Einangrunardýna**  
Létt og góð einangrunardýna fyrir  
útileguna. 6 mm. þykk.  
Stærð: 50 x 180 sm.

DELUXE skjóltjald

Sterkt og gott skjóltjald með 3 vængjum og  
gluggum. Hælar og stangir fylgja með.  
Stærð: 4,0 x 1,4 m.

SKJÓLTJALD MEÐ GLUGGA

**6.995,-**

**RÚMFATA  
LAGERINN**  
HERBERGIÐ • BAÐIÐ • HEIMILIÐ

www.rumfatalagerinn.is

**FRÁBÆRT  
VERÐ!**



Póst:húsið

DREIFING: dreifing@posthusid.is  
EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

Landsins mesta  
úrval af girðingaeefni  
www.lifland.is



## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Ofurfyrirsæta á Jónsvöku

Breska fyrirsætan **Lily Donaldson** var stödd hér á landi síðastliðna helgi. Fyrirsætan kíkti meðal annars á tiskusýningu sem haldin var í Hafnarhúsinu á vegum menningarháttíðarinnar Jónsvöku. Nærvera hennar vakti að sjálfsgöðu mikla athygli viðstaddra, en Lily er ein eftirsóttasta fyrirsæta Bretlands. Hún hefur landað samningum hjá stærstu hönnuðum heims svo sem Dior, Burberry og Dolce & Gabbana. Einnig hefur hún setið fyrir og sýnt á tiskusýningum fyrir flesta eftirsóttustu hönnuði heims ásamt því að vera á lista Vogue Paris yfir merkustu fyrirsætur fyrsta áratugar þessarar aldar. Lily yfirgaf landið á sunnudag. - Is



### Á eigin vegum í Kína

Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, fyrrverandi ráðherra og formaður Samfylkingarinnar, er nú stödd í Peking í Kína ásamt manni sínum, Hjörleifi Sveinbjörnssyni. Hjörleifur nam kínversku og asískar bókmenntir í borginni árin 1976 til 1981 og sagðist Ingibjörg á Facebook-síðu sinni á laugardag hlakka verulega til ferðalagsins. Lokins hefðu þau hjónin tækifæri til að skoða borgina á eigin vegum og Hjörleifur geti leitt hana um sínar gömlu slóðir, í það minnsta þær sem ekki er búið að umturna. - þeb



### Mest lesið VISIR.IS

- 1 Sérstakur saksóknari gefur út sínar fyrstu ákætur
- 2 Brenndist af hrauni á Fimmvörðuhálsi
- 3 Saka Guðmund um einelti og hroka
- 4 Jóhanna og Jónína gengu í hjónaband
- 5 Veitingamenn vilja áfengisverslun burt úr miðbænum

## SUMARÚTSALA á útivistarfatnaði



LÍFLAND  
Lynghálsi 3 Reykjavík  
Lónsbakka Akureyri

## Frábær

# OPNUNARTILBOÐ

Stórlækkað verð og vaxtalaus lán til 6 mánaða.



## Pavilion dv6 2010eo

**24.900 kr.\***

Heildarverð: **149.400 kr.**

Verð áður: 179.900 kr.

Örgjörvi: AMD Turion II Dual Core M520 2,3 GHz, 1 MB Level 2 cache **Harður diskur:** 320GB SATA 7200 rpm **Skjár:** 15,6" HD LED BV, 1366x768 **Skjálkort:** ATI Mobility Radeon HD 4530 512MB DDR3 **Geisladrif:** LightScribe DVD+/RW **Mesta minni stutt:** 8GB **Vinnsluminni:** 4 GB DDR2 (2x2GB) **Minniskortalesari:** 5+1

Í tilefni þess að Opin kerfi hafa opnað nýja og glæsilega verslun, **Ok búðina** Höfðabakka 9, bjóðum við frábær opnunartilboð á HP fartölvum og HP prenturum.



- MEST SELDU FARTÖLVUR Í HEIMI "

\* Verð á mánuði miðað við 6 mánaða vaxtalaust lán sem Ok búðin veitir. Fyrsta afborgun í ágúst. Tilboðið gildir meðan birgðir endast.

\*\* Skv. úttektum IDC.

Opin kerfi eru dreifingar- og þjónustuaðili HP á Íslandi. HP tölvubúnaður fæst hjá samstarfsaðilum um land allt.



HP Deskjet  
D1660

**9.990 kr.**

Ódýr og góður litaprentari sem hentar vel til skjalaútprentunar.



HP Everyday Photo Paper, 100 bls. pakki Verðmæli: 1.400 kr.



HP PHOTOSMART  
All-in-One

**19.900 kr.**

Fjölnotaprentari sem ljósritar, skannar og prentar í ljósmyndagæðum.



HP Premium Photo 10x15 20 bls. pakki HP Everyday Photo Paper, 100 bls. pakki Verðmæli: 2.500 kr.



HP PHOTOSMART  
AIO WiFi

**24.900 kr.**

Þráðlaus fjölnotaprentari sem ljósritar, skannar og prentar í ljósmyndagæðum.



HP 364 Ljósmynda "value pack". Verðmæli: 6.800 kr.



Opnunartími: mán - fös. kl. 9 - 18

OK  
búðin

Ok búðin / Höfðabakka 9 / 110 Reykjavík / Sími 570 1140 / www.okbudin.is